

SHARP

Projektor

P721Q-W/P601Q-W

Podręcznik użytkownika

HDMI™

CHDBT³
ASE

Nr modelu
XP-P721Q-W/XP-P601Q-W

Spis treści

WAŻNE INFORMACJE	4
Informacje o kablach.....	4
Uwaga dotycząca zakłóceń elektromagnetycznych (EMI)	4
Utylizacja zużytego produktu.....	5
Przeostroga dotycząca bezpieczeństwa obsługi lasera.....	7
Grupy ryzyka	8
Ochrona danych osobowych.....	8
Objaśnienia symboli.....	9
Przeostrogi dotyczące bezpieczeństwa.....	10
Uwagi dotyczące instalacji i konserwacji.....	20
Znaki towarowe	24
 WPROWADZENIE	 25
Omówienie zawartości opakowania	25
Akcesoria standardowe.....	25
Omówienie produktu	26
Połączenia	29
Panel sterowania	30
Pilot zdalnego sterowania.....	31
 USTAWIENIE I INSTALACJA	 35
Podłączanie źródeł do projektora.....	35
Regulacja obrazu projektora.....	36
Regulacja powiększenia i ostrości projektora.....	39
Regulacja pozycji projektora.....	40
Konfiguracja pilota.....	41

UŻYWANIE PROJEKTORA	43
Włączanie/wyłączanie zasilania projektora	43
Nawigacja po menu i jego funkcje.....	45
Struktura menu ekranowego	46
Menu Obraz.....	57
Menu Ekran.....	63
Menu Komunikacja.....	69
Menu System	81
Menu Informacje	87
Menu Język.....	90
 INFORMACJE DODATKOWE	 91
Zgodne rozdzielczości	91
Ustawienie portu RS232 i połączenie sygnałów	93
Wielkość obrazu i odległość projekcji.....	94
Instalacja przy montażu pod sufitem.....	95
Wymiary zewnętrzne	97
Rozwiązywanie problemów	98
Wskaźniki LED i komunikaty.....	100
Specyfikacje.....	101
Lista funkcji protokołu RS232	104

Ważne informacje

Informacje o kablach

Należy stosować kable ekranowane, aby nie zakłócać odbioru sygnału radiowego i telewizyjnego.

Uwaga dotycząca zakłóceń elektromagnetycznych (EMI)

OSTRZEŻENIE:

Praca tego urządzenia w warunkach domowych może powodować zakłócenia fal radiowych.

WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH** of **CHILDREN**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



- The compatible battery type: CR2032
- The nominal battery voltage: 3V
- This product contains non-replaceable batteries.

- Zużyte baterie należy wyjąć i przekazać do recyklingu lub usunąć, zgodnie z lokalnymi przepisami, należy je także trzymać z dala od dzieci. Baterii nie należy wyrzucać do śmieci domowych ani ich spalać.
- Nawet zużyte baterie mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
- Aby uzyskać informacje na temat leczenia należy zadzwonić do lokalnego centrum kontroli zatruc.
- Zgodny typ baterii: CR2032
- Nominalne napięcie baterii: 3V
- Baterii jednorazowych nie należy ładować ponownie.
- Nie wolno wymuszać ładowania, ładować ponownie, demontować ani podgrzewać do temperatury powyżej 95°F (35°C) lub spalać. Może to spowodować obrażenia w wyniku dostania się powietrza, wycieku lub eksplozji, które mogą spowodować oparzenia chemiczne.
- Ten produkt zawiera niewymienne baterie.

W tym produkcie zastosowano pastylkową baterię litową CR zawierającą nadchlorań. Tego materiału może dotyczyć specjalne postępowanie, Patrz www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Utylizacja zużytego produktu



Informacje dotyczące utylizacji tego urządzenia i jego baterii

W CELU USUNIĘCIA TEGO URZĄDZENIA LUB JEGO BATERII, NIE NALEŻY UŻYWAĆ ZWYKŁEGO POJEMNIKA NA ŚMIECI, BATERII NIE WOLNO WRZUCAĆ DO PALENISKA!

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie należy zawsze zbierać i utylizować ODDZIELNIE, zgodnie z lokalnymi przepisami.

Selektywna zbiórka promuje przetwarzanie przyjazne dla środowiska, recykling materiałów i minimalizację ostatecznej utylizacji odpadów. NIEWŁĄSCIWA UTYLIZACJA może być szkodliwa dla zdrowia ludzkiego i środowiska ze względu na określone substancje! Jeśli to możliwe, ZUŻYTE SPRZĘT należy przekazać do lokalnego, zwykłego miejskiego punktu zbiórki.

ZUŻYTE BATERIE należy wyjąć z urządzenia i przekazać je do punktu zbiórki baterii; zwykle są miejsca, w których sprzedawane są nowe baterie.

W razie wątpliwości dotyczących utylizacji należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą i zapytać o właściwą metodę utylizacji.

WYŁĄCZNIE DLA UŻYTKOWNIKÓW W UNII EUROPEJSKIEJ I NIEKTÓRYCH INNYCH KRAJACH; NA PRZYKŁAD W NORWEGII I SZWAJCARII: Twój udział w selektywnej zbiórce jest wymagany przez prawo.

Pokazany powyżej symbol pojawia się na sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz bateriach (lub opakowaniach), aby przypominać o tym użytkownikom. Jeśli pod symbolem pojawi się „Hg” lub „Pb” oznacza to, że akumulator zawiera śladowe ilości odpowiednio rtęci (Hg) lub ołowiu (Pb).

Użytkownicy z GOSPODARSTW PRYWATNYCH proszeni są o korzystanie z istniejących możliwości zwrotu zużytego sprzętu i baterii.

Baterie są zbierane w punktach sprzedaży. Zwroty są bezpłatne.

Jeśli urządzenie było używane do CELÓW BIZNESOWYCH, należy się skontaktować ze sprzedawcą, który poinformuje o zasadach jego zwrotu. Możliwe jest obciążenie kosztami zwrotu. Małe urządzenia (i niewielkie ich ilości) mogą zostać odebrane przez lokalny punkt zbiórki. Dla Hiszpanii: W sprawie odbioru zużytych produktów należy się skontaktować z istniejącym systemem zbiórki lub z lokalnymi władzami.



Informacje dotyczące usuwania zużytego urządzenia i baterii

JEŚLI CHCĄ PAŃSTWO USUNĄĆ TO URZĄDZENIE, PROSIMY NIE UŻYWAĆ ZWYKŁYCH POJEMNIKÓW NA ŚMIECI! URZĄDZENIA NIE WOLNO WRZUCAĆ DO OGNIĄ!

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie należy usuwać ODDZIELNIE, zgodnie z wymogami prawa.

Usunięcie produktu w sposób przyjazny dla środowiska zapewni poddanie materiałów recyklingowi, a tym samym zmniejszy ilość składowanych odpadów. Ponieważ produkt zawiera niebezpieczne substancje, NIEZGODNE Z PRAWEM USUNIĘCIE PRODUKTU może być szkodliwe dla zdrowia ludzkiego i środowiska! ZUŻYTY SPRZĘT należy przekazać do lokalnego, zazwyczaj komunalnego, punktu zbiórki odpadów.

Ten sprzęt zawiera BATERIE, której użytkownik nie może samodzielnie wyjąć z urządzenia. W celu wymiany baterii należy skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia lub władzami lokalnymi w celu uzyskania informacji o prawidłowej metodzie pozbycia się zużytych baterii i zużytego sprzętu.

DOTYCZY UŻYTKOWNIKÓW W KRAJACH UNII EUROPEJSKIEJ I NIEKTÓRYCH INNYCH KRAJACH; NA PRZYKŁAD W NORWEGII I W SZWAJCARII: Obowiązujące przepisy nakładają obowiązek zwracania zużytego sprzętu i baterii do wyznaczonych punktów zbiórki odpadów.

Przypomina o tym ten symbol, umieszczony na sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (lub opakowaniu)!

PRYWATNE GOSPODARSTWA DOMOWE są zobowiązane do zwrotu zużytego sprzętu do istniejących punktów zbiórki odpadów. Zwrot jest bezpłatny.

Jeśli sprzęt używany jest do CELÓW BIZNESOWYCH, należy skontaktować się z dealerem firmy SHARP, który poinformuje o możliwości zwrotu wyrobu. Być może będą Państwo musieli ponieść koszty zwrotu produktu. Produkty niewielkich rozmiarów (i w małej liczbie) można zwrócić do lokalnych punktów zbiórki odpadów. W Hiszpanii: W celu uzyskania informacji na temat zwrotu zużytego sprzętu należy skontaktować się z punktem zbiórki odpadów lub z lokalnymi władzami.

Przestroga dotycząca bezpieczeństwa obsługi lasera



OSTRZEŻENIE

PRODUKT LASEROWY KLASY 1 [IEC 60825-1:2014]

KONSUMENCKI PRODUKT LASEROWY KLASY 1 WEDŁUG NORMY EN 60825-1:2014+A11:2021 (Dotyczy EU i Wlk. Bryt.)

- Ten produkt jest wyposażony w moduł laserowy. Wykorzystywanie elementów sterujących lub wykonanie regulacji różniących się od określonych w niniejszej instrukcji może doprowadzić do narażenia na działanie niebezpiecznego promieniowania.

Ekspozycja na energię laserową w pobliżu przysłony może spowodować poparzenia.

- Ten produkt jest sklasyfikowany jako produkt klasy 1 wg normy IEC 60825-1:2014.
- W przypadku UE i Wlk. Bryt., występuje również zgodność z normami EN 60825-1:2014+A11:2021 i EN 50689:2021.
- Stosować się do przepisów obowiązujących w kraju użytkowania w zakresie montażu i zarządzania urządzeniem.
- Opis parametrów wiązki lasera emitowanej z wbudowanego modułu świetlnego:
 - Długość fali: 455 nm
 - Maksymalna moc: 216W

Moduł generowania strumienia świetlnego

- Jako źródło światła w tym produkcie zainstalowano moduł generowania strumienia świetlnego zawierający wiele diod laserowych.
- Diody laserowe znajdują się w nierozbieralnym module świetlnym. Moduł świetlny nie wymaga konserwacji ani obsługi serwisowej.
- Użytkownikowi końcowemu nie wolno wymieniać modułu świetlnego.
- W celu wymiany modułu świetlnego i uzyskania dalszych informacji należy skontaktować się z wykwalifikowanym dystrybutorem.

Grupy ryzyka

Ten projektor został zaklasyfikowany do grupy ryzyka 2 zgodnie z normą IEC/EN 62471-5:2015.

2. grupa ryzyka (RG2)



OSTRZEŻENIE

Tak jak w przypadku każdego jasnego źródła światła, nie patrzeć w wiązkę światła, RG2 IEC/EN 62471-5:2015.

Informacje dla sprzedawcy i instalatora

1. Aby zapobiec upadkowi projektora, zainstalować go w odpowiedni sposób pod sufitem w miejscu o wystarczającej wytrzymałości, pozwalającej na uniesienie połączonego ciężaru projektora i mocowania sufitowego przez długi okres.
2. Przeprowadzić instalację projektora pod sufitem prawidłowo i zgodnie z instrukcją instalacji mocowania sufitowego. Koniecznie użyć wyznaczonych metalowych elementów złącznych i prawidłowo dokręcić śruby.
3. Aby zapobiec upadkowi projektora, użyć linek zabezpieczających.
 - Użyć dostępnych w sprzedaży metalowych elementów złącznych do połączenia wytrzymałej części budynku lub konstrukcji z listwą zabezpieczającą projektor za pomocą linek zabezpieczających.
 - Użyć dostępnych w sprzedaży metalowych elementów złącznych i linek zabezpieczających o wystarczającej wytrzymałości, pozwalającej na uniesienie połączonego ciężaru projektora i mocowania sufitowego.
 - Lekko poluzować linki zabezpieczające, aby nie obciążać projektora.
 - Informacje o lokalizacji listwy zabezpieczenia można znaleźć w części „Omówienie produktu”. Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie 26.

Ochrona danych osobowych

Dane osobowe, takie jak adresy IP, mogą być zapisane w projektorze.

Przed przeniesieniem lub utylizacją projektora należy usunąć te dane, wykonując polecenie w menu ekranowym [System] → [Resetuj] → [Resetuj wszystko].

Objaśnienia symboli

Dla bezpiecznego i poprawnego użytkowania opisywanego produktu, w niniejszej instrukcji obsługi stosuje się kilka symboli w celu zapobieżenia obrażeniom ciała użytkownika i innych osób, jak również w celu przeciwdziałania uszkodzeniom mienia. Symbole i ich znaczenie opisano poniżej. Przed przeczytaniem niniejszej instrukcji należy się z nimi dokładnie zapoznać.

 OSTRZEŻENIE	Nieprzestrzeganie treści tego symbolu i niepoprawna obsługa produktu mogą prowadzić do wypadków skutkujących śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała.
 PRZESTROGA	Nieprzestrzeganie treści tego symbolu i niepoprawna obsługa produktu mogą prowadzić do odniesienia obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia znajdującego się wokół produktu.

Przykłady symboli

	Ten symbol sygnalizuje konieczność zachowania ostrożności w powodu zagrożenia porażeniem energią elektryczną.
	Ten symbol sygnalizuje konieczność zachowania ostrożności w związku z obecnością wysokich temperatur.
	Ten symbol oznacza czynności zabronione.
	Ten symbol wskazuje elementy, których nie wolno narażać na kontakt z płynami.
	Ten symbol sygnalizuje konieczność unikania dotykania wskazanych elementów wilgotnymi rękami.
	Ten symbol wskazuje zakaz demontażu podzespołów.
	Ten symbol wskazuje czynności, które należy wykonać.
	Ten symbol sygnalizuje, że przewód zasilający musi być odłączony od gniazda zasilającego.

Przestrogi dotyczące bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE

Emitowane światło



ZABRONIONE

Emitowane światło oraz piktogram/naklejka na obudowie

- Nie patrzeć w obiektyw projektora.
Podczas pracy projektor emituje silne światło, które może uszkodzić wzrok. Ekspozycja na energię laserową w pobliżu przysłony może spowodować poparzenia. Zachować szczególną ostrożność, jeśli w pobliżu są dzieci.
- Nie należy patrzeć na generowany strumień świetlny za pośrednictwem urządzeń optycznych (lup, odbłyśników itp.). Niezastosowanie się do tego zalecenia może doprowadzić do uszkodzenia wzroku.
- Upewnić się, że nikt nie patrzy w obiektyw w zasięgu projekcji przed włączeniem projektora.
- Nie należy pozwalać dzieciom na samodzielną obsługę projektora. Podczas obsługi projektora przez dziecko osoba dorosła musi je nadzorować.
- Następujące naklejki są umieszczone na projektorze.

Etykieta 1

Dodatkowa etykieta ostrzeżenia FDA (dotyczy tylko USA)

"WARNING: MOUNT ABOVE THE HEADS OF CHILDREN."
Additional warning against eye exposure for close exposures less than 1 m.
"AVERTISSEMENT : INSTALLER AU-DESSUS DE LA TÊTE DES ENFANTS."
Avertissement supplémentaire contre l'exposition oculaire pour des expositions à une distance de moins de 1 m.
"警告: 安装在高于孩童头顶处"
关于小于1 m近距离眼睛暴露的附加警告
「警告: 安裝在高於兒童頭部處」
針對 1 m 以下近距離眼睛接觸的額外警告

"OSTRZEŻENIE: NALEŻY ZAMONTOWAĆ POZA ZASIĘGIEM LUB POLEM WIDZENIA DZIECI."

Z tym produktem zaleca się użycie uchwyty sufitowego, aby go umieścić powyżej poziomu oczu dzieci.

Dodatkowe ostrzeżenie przed narażeniem oczu w przypadku bliskiej ekspozycji z odległości poniżej 1 m.

Ciąg dalszy na następnej stronie



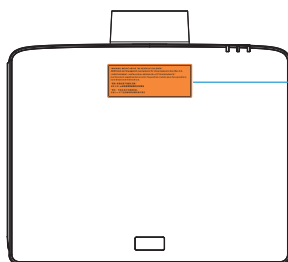
OSTRZEŻENIE

Etykieta 2

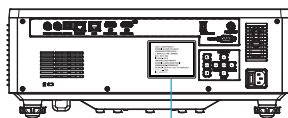
Etykieta z objaśnieniem dotyczącym lasera



Lokalizacja etykiety

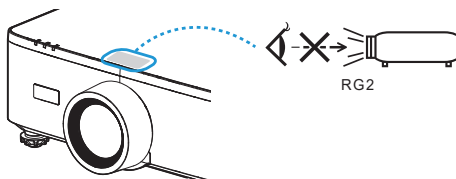


Label 1
(dotyczy tylko USA)



Label 2

- Ten produkt jest sklasyfikowany jako RG2 zgodnie z normą IEC/EN 62471-5:2015.
- Poniższy piktogram, umieszczony na obudowie w pobliżu obiektywu, wskazuje, że ten projektor należy do grupy ryzyka 2 zgodnie z normą IEC/EN 62471-5:2015. Podobnie jak w przypadku każdego jasnego źródła światła, nie należy patrzeć w wiązkę światła, RG2 IEC/EN 62471-5:2015.





OSTRZEŻENIE

Zasilanie



WYMAGANE

Używać odpowiedniego źródła zasilania.

- Opisywany projektor jest przeznaczony do pracy z napięciem przemiennym o wartości 100 – 240 V i częstotliwości 50/60 Hz. Przed rozpoczęciem użytkowania projektora należy upewnić się, czy napięcie sieci zasilającej, do którego ma być podłączony projektor, spełnia te wymagania.
- Użyć gniazdka elektrycznego jako źródła zasilania projektora. Nie podłączać projektora bezpośrednio do okablowania instalacji oświetleniowej. Jest to niebezpieczne.



KONIECZNE
JEST
UZIEMIENIE

Podłączanie przewodu zasilającego do uziemienia

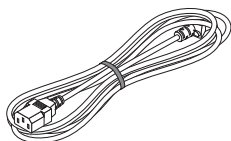
- To urządzenie jest przeznaczone do użytkowania pod warunkiem połączenia bolca uziemienia przewodu zasilającego z instalacją uziemiającą. Niepodłączenie przewodu do instalacji uziemiającej może doprowadzić do porażenia prądem. Sprawdzić, czy przewód zasilający jest podłączony bezpośrednio do gniazda sieciowego i prawidłowo uziemiony.
Nie stosować przejsiówek wyposażonych jedynie w 2 bolce.
- Konieczne podłączyć projektor i komputer (źródło sygnału) do tego samego miejsca uziemienia. Jeśli projektor i komputer (źródło sygnału) zostaną podłączone do różnych miejsc uziemienia, wahania potencjału ziemi mogą spowodować pożar lub dymienie.



WYMAGANE

Obchodzenie się z przewodem zasilającym

- Należy używać przewodu zasilającego dostarczonego z tym projektorem. Jeśli dołączony przewód zasilający nie spełnia wymogów norm bezpieczeństwa kraju użytkowania i nie jest zgodny z parametrami napięcia i natężenia dla regionu użytkowania, należy koniecznie stosować przewód zasilający spełniający powyższe wymogi i zachowujący z nimi zgodność.



- Używany przewód zasilający musi być zatwierdzony i zgodny z normami bezpieczeństwa obowiązującymi w kraju użytkowania.
Specyfikacje przewodu zasilającego można znaleźć na stronie 102.
- Aby wybrać odpowiedni przewód zasilający, należy samodzielnie sprawdzić napięcie znamionowe w regionie użytkowania projektora.

Ciąg dalszy na następnej stronie



OSTRZEŻENIE



ZABRONIONE

- Przewód zasilający dołączony do tego projektora jest przeznaczony wyłącznie do użytkowania z tym urządzeniem. Ze względów bezpieczeństwa nie należy używać go z innymi urządzeniami.



**NIEBEZPIECZNE
NAPIĘCIE**

- Przewód zasilający należy traktować z zachowaniem szczególnej ostrożności. Uszkodzenie przewodu zasilającego może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
 - Nie umieszczać ciężkich przedmiotów na przewodzie.
 - Nie należy umieszczać przewodu pod projektorem.
 - Nie przykrywać przewodu dywanikiem itp.
 - Nie należy zadrapywać ani modyfikować przewodu.
 - Nie należy wyginać, skręcać ani ciągnąć za przewód z nadmierną siłą.
 - Nie wolno wystawiać przewodu na działanie wysokiej temperatury. Jeśli przewód zostanie uszkodzony (odsłonięte bądź przerwane przewody itp.), należy zwrócić się do sprzedawcy celem jego wymiany.
- Nie dotykać wtyczki przewodu w warunkach burzowych. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem.
- Nie należy podłączać lub rozłączać przewodu zasilającego mokrymi rękami. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem.



**NIE DOTYKAĆ
WILGOTNYMI
RĘKAMI**

Instalacja



ZABRONIONE

Projektora nie należy używać w miejscach opisanych poniżej.

- Projektora nie należy używać w miejscach opisanych poniżej. Takie postępowanie może doprowadzić do wybuchu pożaru lub porażenia prądem.
 - chwiejne stoły, nachylone powierzchnie lub inne niestabilne miejsca
 - Miejsca o słabej wentylacji.
 - W pobliżu grzejnika, innych źródeł ciepła lub w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym.
 - Miejsca ze stałymi wibracjami.
 - Miejsca wilgotne, zakurzone, zaparowane lub zaolejone.
 - Miejsca w których występują gazy korozyjne (dwutlenek siarki, siarkowodór, dwutlenek azotu, chlor, amoniak, ozon, itp.).
 - Na zewnątrz pomieszczeń.
 - Miejsca o wysokiej temperaturze, w których zmienia się szybko wilgotność i może wystąpić kondensacja.

Ciąg dalszy na następnej stronie



OSTRZEŻENIE



**NIE NARAŻAĆ
NA KONTAKT Z
PŁYNAMI**



**ODŁĄCZYĆ
PRZEWÓD
ZASILAJĄCY**

- Nie należy używać w miejscach opisanych poniżej, w których projektor może zostać narażony na kontakt z płynami. Takie postępowanie może doprowadzić do wybuchu pożaru lub porażenia prądem.
 - nie używać w czasie opadów deszczu lub śniegu, na nabrzeżu lub brzegu morza itp.
 - nie używać w łazience.
 - Nie instalować pod urządzeniami odprowadzającymi wodę, na przykład klimatyzatorami.
 - nie umieszczać wazonów ani roślin doniczkowych na projektorze.
 - nie kłaść filizanek, kosmetyków ani leków na projektorze.
- W przypadku gdy do wnętrza projektora dostanie się woda, należy najpierw wyłączyć zasilanie projektora, a następnie wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego i skontaktować się ze sprzedawcą.



PRZESTROGA

Instalowanie urządzenia w pozycji podsufitowej

- Aby zainstalować projektor pod sufitem, skonsultować się ze sprzedawcą. Instalacja podsufitowa wymaga specjalnych umiejętności. Instalacji **NIE WOLNO** przeprowadzać osobom innym niż instalatorzy. W przeciwnym razie może dojść do upadku projektora i obrażeń ciała.
- Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za wypadki lub/i uszkodzenia wynikające z nieprawidłowej instalacji lub obsługi, niewłaściwego użytkowania, modyfikacji lub klęsk naturalnych.
- Podczas instalowania projektora w pozycji podsufitowej nie należy z niego się zwieszać. Projektor może spaść, powodując obrażenia ciała.
- Podczas instalowania projektora w pozycji podsufitowej należy korzystać z gniazdka elektrycznego znajdującego się w zasięgu, aby przewód zasilający mógł być łatwo podłączany i odłączany.

Informacje dotyczące użytkowania



ZABRONIONE



**ODŁĄCZYĆ
PRZEWÓD
ZASILAJĄCY**

Nie umieszczać żadnych przedmiotów wewnątrz projektora.

- Nie umieszczać ani nie wrzucać metalowych lub łatwopalnych przedmiotów ani innych ciał obcych do wnętrza projektora przez otwory wentylacyjne. Takie postępowanie może doprowadzić do wybuchu pożaru lub porażenia prądem. Należy zachować szczególną ostrożność w przypadku obecności dzieci w domu. W przypadku, gdy do wnętrza projektora dostanie się ciało obce, należy najpierw wyłączyć zasilanie projektora, a następnie wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego i skontaktować się ze sprzedawcą.



OSTRZEŻENIE

 ODŁĄCZYĆ PRZEWÓD ZASILAJĄCY	Jeśli projektor nie działa prawidłowo, należy odłączyć przewód zasilający. • Jeśli projektor zacznie generować dym, dziwny zapach lub dźwięki, lub jeśli projektor został upuszczony z wysokości, lub jego obudowa uległa uszkodzeniu, należy wyłączyć zasilanie projektora, a następnie wyciągnąć przewód zasilający z gniazda zasilania. Może to spowodować nie tylko porażenie prądem lub pożar, ale także poważne uszkodzenie wzroku lub oparzenia. Skontaktować się ze sprzedawcą w celu przeprowadzenia naprawy. Nigdy nie próbować naprawiać projektora samodzielnie. Jest to niebezpieczne.
 NIE DEMONTOWAĆ	Nie należy demontować projektora. • Nie należy zdejmować ani otwierać obudowy projektora. Nie wolno również modyfikować projektora. W projektorze występują strefy, w których obecne jest wysokie napięcie. Może to spowodować pożar, porażenie prądem lub wyciek światła laserowego, a w rezultacie poważne uszkodzenie wzroku lub oparzenia. Przegląd, regulację i naprawy urządzenia należy zlecać wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu.
 ZABRONIONE  PRZESTROGA - WYSOKA TEMPERATURA	Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów przed obiektywem podczas pracy projektora. • Nie umieszczać przed obiektywem przedmiotów, które zasłaniają światło podczas pracy projektora. Przedmiot może się nagrzać i ulec uszkodzeniu lub się zapalić. • Poniższy piktogram, znajdujący się na obudowie, wskazuje środki ostrożności, informując o konieczności unikania umieszczania przedmiotów przed obiektywem projektora. 
 ZABRONIONE	Podczas czyszczenia projektora • Nie rozpylać łatwopalnego gazu w celu usunięcia kurzu osadzonego na obiektywie, obudowie itp. Niestosowanie się do tego zalecenie może skutkować wybuchem pożaru.
 ZABRONIONE	Nie należy używać w miejscach wymagających spełnienia najwyższych wymogów dotyczących bezpieczeństwa. • Produktu nie wolno używać w miejscach występowania śmiertelnego ryzyka lub zagrożeń, które mogą bezpośrednio prowadzić do śmierci, obrażeń ciała, poważnych obrażeń ciała lub innych szkód, w tym w sterowniach elektrowni jądrowej, miejscach instalacji medycznych systemów podtrzymywania życia oraz na stanowiskach sterowania odpalaniem pocisków w systemach uzbrojenia.



PRZESTROGA

Przewód zasilający



WYMAGANE

Obchodzenie się z przewodem zasilającym

- Projektor powinien być zainstalowany w pobliżu łatwo dostępnego gniazda zasilania.
- Podczas podłączania przewodu zasilającego do gniazda AC IN projektora należy upewnić się, że złącze zostało w pełni i solidnie umieszczone w gnieździe. Luźne osadzenie wtyku przewodu zasilającego może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.



WYMAGANE



ODŁĄCZYĆ
PRZEWÓD
ZASILAJĄCY

W celu uniknięcia pożaru lub porażenia prądem elektrycznym przewód zasilający należy obsługiwać zgodnie z poniższymi instrukcjami.

- Podłączając lub odłączając przewód zasilający, należy trzymać go za wtyczkę.
- Odłączyć przewód zasilający od gniazdka zasilania przed przystąpieniem do czyszczenia produktu lub gdy produkt nie będzie używany przez długi czas.
- Jeśli przewód zasilający lub wtyczka ulegnie nagraniu lub uszkodzeniu, odłączyć przewód zasilający od gniazda zasilania i skontaktować się ze sprzedawcą.



WYMAGANE

Regularnie usuwać kurz i inne zanieczyszczenia z wtyczki zasilania

- W przeciwnym razie może dojść do pożaru lub porażenia prądem.



WYMAGANE

Przed zmianą położenia projektora odłączyć od niego przewód zasilania i inne przewody

- Aby przenieść produkt w inne miejsce, należy najpierw go wyłączyć, odłączyć jego przewód zasilający od gniazda elektrycznego, a następnie sprawdzić, czy wszystkie przewody łączące produkt z innymi urządzeniami są odłączone.



ZABRONIONE

Nie stosować przewodu zasilającego ze złączem powertap.

- Dodanie przedłużacza może doprowadzić do pożaru w wyniku przegrzania.



PRZESTROGA

Informacje dotyczące użytkowania



ZABRONIONE

Nie należy używać w sieciach zasilających, w których występują przepięcia.

- Podłączyć złącze HDBaseT i złącze LAN projektora do sieci, w której nie występuje ryzyko wystąpienia przepięcia. Przepięcie działające na złącze HDBaseT lub LAN może skutkować porażeniem prądem.



WYMAGANE

Operacje zmiany ogniskowej obiektywu, ustawienia ostrości i powiększenia

- Zmianę ogniskowej obiektywu albo regulację ostrości lub powiększenia należy przeprowadzać, stojąc za projektorem lub z boku projektora. Jeśli te regulacje będą wykonywane od przodu projektora, oczy operatora mogą zostać narażone na silny strumień świetlny i może dojść do uszkodzenia wzroku.



ZABRONIONE

Obsługa baterii

Nieprawidłowe używanie baterii może być przyczyną wycieków lub wybuchu.

- Należy używać wyłącznie zalecanych baterii.
- Włożyć baterie rozmiaru „AA”, dopasowując oznaczenia (+) i (–) na bateriach do oznaczeń (+) i (–) w komorze baterii.
- Nie należy jednocześnie używać baterii różnych marek.
- Nie należy łączyć nowych i starych baterii. Może to skrócić czas eksploatacji baterii lub spowodować wyciek płynu z baterii.
- Natychmiast wyjmować zużyte baterie, aby zapobiec wyciekowi kwasu do komory baterii
- W przypadku wycieku płynu z baterii i jego kontaktu ze skórą lub obraniem należy natychmiast dokładnie przemyć miejsce kontaktu z płynem. Jeżeli płyn dostanie się do oka, należy je obficie przemyć bez pocierania oraz natychmiast zasięgnąć pomocy lekarskiej. Jeśli płyn z baterii dostanie się do oka lub będzie miał kontakt ze skórą, może spowodować podrażnienia lub uszkodzić oko.
- Jeżeli pilot nie będzie używany przez długi czas, należy wyjąć z niego baterie.
- Pozostawienie baterii w miejscu o bardzo wysokiej temperaturze lub poddanie jej bardzo niskiemu ciśnieniu powietrza może doprowadzić do wybuchu albo wycieku palnej cieczy lub gazu.
- Należy prawidłowo utylizować zużyte baterie. Wrzucenie baterii do wody, ognia lub włożenie ich do gorącego piekarnika albo ich mechaniczne zmiażdżenie lub przecięcie może doprowadzić do wybuchu.
- Nie zwierać baterii.
- Nie ładować baterii. Baterie dołączone do zestawu nie nadają się do ponownego ładowania.
- Przed utylizacją baterii należy skontaktować się w tej sprawie ze sprzedawcą urządzenia lub władzami lokalnymi.



PRZESTROGA



ZABRONIONE



**PRZESTROGA
- WYSOKA
TEMPERATURA**

Otworki wentylacyjne

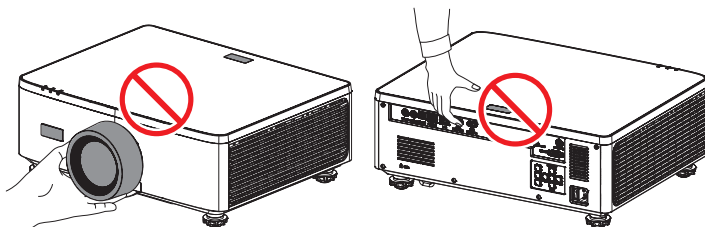
- Nie zasłaniać otworków wentylacyjnych projektora. Ponadto nie należy umieszczać miękkich przedmiotów, jak papier lub tkaniny pod projektorem. Niezastosowanie się do tego zalecenia może doprowadzić do wybuchu pożaru. Pozostawić wystarczający odstęp między miejscem instalacji projektora a jego otoczeniem.
- Nie należy dotykać okolic otworków wentylacyjnych podczas pracy projektora lub bezpośrednio po jej zakończeniu. Okolice otworków wentylacyjnych mogą być gorące, a ich dotknięcie może spowodować oparzenia.



ZABRONIONE

Przenoszenie projektora

- Podczas przenoszenia projektora nie należy trzymać za osłonę obiektywu. Osłona obiektywu może się poluzować, a główne urządzenie może spaść, powodując obrażenia.
- Nie należy wkładać rąk do wnętrza złączy połączeń. Projektor może zostać uszkodzony lub upaść, powodując obrażenia.



ZABRONIONE

Nie pchać produktu ani nie wspinać się na niego. Nie chwytać produktu ani nie zwiisać z niego. Nie przecierać ani dotykać urządzenia twardymi przedmiotami. Może to doprowadzić do upadku i uszkodzenia produktu lub obrażeń ciała użytkownika.



WYMAGANE

Unikać miejsc o skrajnych temperaturach i skrajnych wartościach wilgotności

- W przeciwnym razie może dojść do pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia projektora. Środowisko użytkowania tego projektora jest następujące:
 - Temperatura robocza: 0 °C do 45 °C / 32°F do 113°F / wilgotność: 10 do 85% (bez skraplania)
 - Temperatura przechowywania: -10 °C do 60 °C / 14°F do 140°F / wilgotność: 20 do 90% (bez skraplania)



PRZESTROGA

Kontrole i czyszczenie



WYMAGANE

Sprawdzanie projektora i czyszczenie jego wnętrza

- W celu wyczyszczenia wnętrza projektora należy skonsultować się ze sprzedawcą. Jeśli projektor nie będzie czyszczony przez dłuższy czas, w jego wnętrzu może zgromadzić się kurz, co z kolei doprowadzić może do wybuchu pożaru lub wadliwego działania urządzenia.

3D



WYMAGANE

Środki ostrożności dotyczące zdrowia dla użytkowników oglądających obrazy 3D

Przed oglądaniem, należy poznać środki ostrożności dotyczące zdrowia, które można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej z okularami 3D lub treści zgodnych z 3D, takich jak płyty Blu-ray, gry wideo, komputerowe pliki wideo i tym podobne.

Aby uniknąć niepożądanych objawów, należy przestrzegać następujących zasad:

- Nie należy używać okularów 3D do oglądania materiałów innych niż obrazy 3D.
- Pomiędzy ekranem a użytkownikiem należy zachować odległość 2 m/7 stóp lub większą. Oglądanie obrazów 3D ze zbyt małej odległości może spowodować zmęczenie oczu.
- Należy unikać oglądania obrazów 3D przez dłuższy czas. Po każdej godzinie oglądania należy zrobić 15-minutową lub dłuższą przerwę.
- Jeśli u użytkownika lub u któregośkolwiek członka jego rodziny występowały w przeszłości napady padaczkowe związane z światłoczułością, przed oglądaniem obrazów 3D należy się skonsultować z lekarzem.
- Jeśli podczas oglądania obrazów 3D wystąpią nudności, zawroty głowy, mdłości, ból głowy, zmęczenie oczu, niewyraźne widzenie, drgawki lub drętwienie, należy przerwać oglądanie. Jeśli objawy nadal się utrzymują, należy zasięgnąć porady lekarza.
- Oglądanie obrazów 3D z przodu ekranu. Patrzenie pod kątem może powodować ogólne zmęczenie lub zmęczenie oczu.

Uwagi dotyczące instalacji i konserwacji

Nie wolno instalować ani przechowywać urządzenia w miejscach opisanych poniżej.

- **Miejsca, które wzmacniają drgania i uderzenia**
W przypadku zainstalowania urządzenia w miejscach, w których przenoszone są wibracje ze źródeł zasilania itp. lub w przypadku instalacji urządzenia w pojazdach lub na jednostkach pływających itp., na projektor mogą mieć wpływ drgania lub wstrząsy, które mogą uszkodzić jego wewnętrzne podzespoły i doprowadzić do awarii.
- **W pobliżu linii elektroenergetycznych wysokiego napięcia lub źródeł energii elektrycznej**
Może to spowodować zakłócenie działania urządzenia.
- **Miejsca, w których wytwarzane są silne pola magnetyczne**
Nie zastosowanie się do tego zalecenia może doprowadzić do wadliwej pracy urządzenia.
- **Na zewnątrz oraz w miejscach wilgotnych lub zapyłonych**
W miejscach narażonych na działanie mgły olejowej lub pary
Miejsca, w których generowane są żrące gazy
Przylegające substancje, takie jak olej, chemikalia i wilgoć, mogą być przyczyną deformacji lub pęknięć obudowy, korozji elementów metalowych lub usterek.

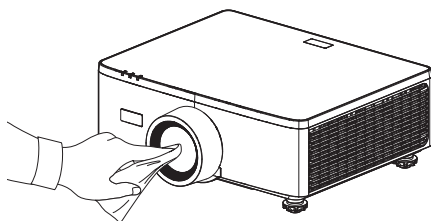
Czyszczenie obiektywu

- Projektor jest wyposażony w szklany obiektyw. Należy korzystać z dostępnych w sprzedaży środków do czyszczenia szklanych obiektywów.
- Należy uważać, aby nie zarysować ani nie zniszczyć powierzchni szklanego obiektywu, ponieważ jest on podatny na zarysowania.
- Nie należy nigdy używać alkoholu ani środków do czyszczenia szklanych obiektywów, aby nie uszkodzić powierzchni szklanego obiektywu.



OSTRZEŻENIE

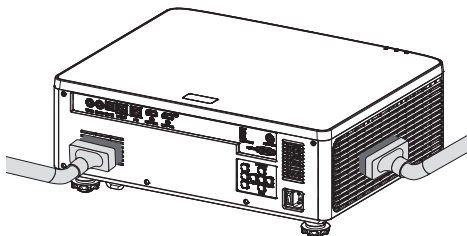
- Do usuwania kurzu z obiektywu itp. nie należy używać sprayów zawierających łatwopalny gaz. Mogłoby to doprowadzić do pożaru.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia należy wyłączyć zasilanie i wyjąć wtyczkę z gniazdka. W razie włączenia się urządzenia podczas czyszczenia silne światło z obiektywu mogłoby uszkodzić wzrok. Mogłoby także dojść do poparzenia palców.



Czyszczenie obudowy

Przed rozpoczęciem czyszczenia należy wyłączyć projektor i odłączyć go od zasilania.

- Do wycierania kurzu z obudowy należy użyć suchej, miękkiej szmatki. W przypadku silnego zabrudzenia należy użyć łagodnego detergentu.
- Nie należy nigdy używać silnych detergentów ani rozpuszczalników, takich jak alkohol lub rozcieńczalnik.
- Czyszcząc szczeliny wentylacyjne lub głośnik za pomocą odkurzacza, nie należy wciskać szczotki odkurzacza w szczeliny obudowy.



Kurz ze szczelin wentylacyjnych lub głośnika należy usuwać przy użyciu odkurzacza.

- Słaba wentylacja spowodowana gromadzeniem się kurzu w otworach wentylacyjnych może spowodować przegrzanie i nieprawidłowe działanie urządzenia. Miejsca te należy czyścić regularnie.
- Obudowy nie należy drapać ani uderzać palcami czy twardymi przedmiotami.
- W celu wyczyszczenia wnętrza projektora należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Uwaga: Na obudowę, obiektyw czy ekran nie należy nakładać środków lotnych, takich jak środki owadobójcze. Nie należy pozostawiać na dłużej w kontakcie z produktami gumowymi lub winylowymi. W przeciwnym razie jakość powierzchni ulegnie pogorszeniu lub może dojść do złuszczenia powłoki.

Przestrogi dotyczące zapewnienia wydajnej pracy projektora

- Jeśli światło o wysokim natężeniu, jak wiązka lasera, przejdzie przez obiektyw, może spowodować usterkę.
- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia w miejscach o dużej obecności dymu papierosowego lub pyłów należy skonsultować się ze sprzedawcą.
- To urządzenie ma wbudowany czujnik ciśnienia powietrza, a [Duża wysokość] zostanie automatycznie przełączony na [Wł] w zależności od wysokości miejsca instalacji. Gdy jest włączony Tryb dużej wysokości, wentylator chłodzący będzie obracał się z dużą prędkością.
- Jeśli Tryb dużej wysokości nie zostanie włączony, nawet gdy wysokość przekracza 1500 m/5000 stóp, należy ręcznie przełączyć w menu ekranowym [System] → [Duża wysokość] na [Wł].
- Jeśli urządzenie jest użytkowane na dużych wysokościach (w miejscach, w których ciśnienie atmosferyczne jest niskie), konieczna może okazać się wcześniejsza od standardowej wymiana elementów optycznych.
- Informacje o przenoszeniu projektora
Nie wolno narażać projektora na działanie silnych drgań lub wstrząsów. W przeciwnym razie projektor może ulec uszkodzeniu.
- Nóżek regulacji nachylenia nie należy używać w żadnym innym celu niż do regulowania kąta projekcji.
Nieprawidłowe obchodzenie się z projektorem, np. przenoszenie go za nóżki regulacji nachylenia lub używanie go w pozycji opartej o ścianę, może skutkować nieprawidłowym działaniem urządzenia.
- Nie wolno instalować projektora ustawionego na innych projektorach ani umieszczać pod innymi projektorami. Nie ustawiać projektorów bezpośrednio jeden na drugim. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie lub awarię.
- Nie dotykać powierzchni obiektywu projektora gołymi rękami.
Odciski palców lub brud naniesiony na powierzchnię soczewki obiektywu zostaną powiększone i wyświetlone na ekranie. Nie dotykać powierzchni soczewki obiektywu projektora.
- Podczas projekcji nie należy odłączać przewodu zasilającego od projektora ani od gniazda zasilania. Może to spowodować uszkodzenie projektora.
- Obsługa pilota zdalnego sterowania
 - Pilot zdalnego sterowania nie będzie działał, jeśli czujnik zdalnego sygnału projektora lub nadajnik sygnału pilota będą narażone na silne światło lub obecne będą między nimi przeszkody, które zablokują transmisję sygnału.
 - Pilota należy używać z odległości maksymalnie 6 metrów (19,7 stóp) od projektora, kierując go na czujnik sygnału zdalnego sterowania projektora.
 - Nie należy upuszczać pilota ani obchodzić się z nim w niewłaściwy sposób.
 - Nie dopuścić, aby do wnętrza pilota dostała się woda lub inne płyny. W razie zamoczenia pilota zdalnego sterowania należy go natychmiast wytrzeć do sucha.
 - Unikać użytkowania w gorących i wilgotnych miejscach, o ile to możliwe.
- Nie dopuszczać, aby światło zewnętrzne oświetlało powierzchnię ekranu.
Dopilnować, by ekran był rozświetlany wyłącznie światłem generowanym przez

projektor. Im mniej zewnętrznego światła pada na ekran, tym większy będzie kontrast i piękno wyświetlanych obrazów.

- Informacje o ekranach
Obraz nie będzie wyraźny, jeśli na ekranie obecne są zabrudzenia, rysy, przebarwienia itp. Z ekranem należy obchodzić się z zachowaniem ostrożności, chroniąc go przed lotnymi substancjami, zadrapaniami i brudem.
- Informacje dotyczące praw autorskich do wyświetlanych obrazów:
Należy pamiętać, że używanie tego projektora w celu osiągnięcia zysków lub przyciągania uwagi publiczności w takich miejscach, jak kawiarnie lub hotele, oraz stosowanie kompresji lub rozszerzania obrazu z wykorzystaniem funkcji podanych w dalszej części może zostać uznane za naruszenie praw autorskich, które są chronione międzynarodowymi przepisami.
[Proporcje obrazu], [Trapez (pion) / Trapez (poziom)], powiększanie i inne podobne funkcje.

Funkcja zarządzania zasilaniem

Projektor posiada funkcje zarządzania zasilaniem. Aby zmniejszyć zużycie energii, funkcje zarządzania zasilaniem (1 i 2) są ustawione fabrycznie, jak pokazano poniżej. Aby sterować projektorem z urządzenia zewnętrznego za pośrednictwem połączenia LAN lub kabla szeregowego, użyj menu ekranowe w celu zmiany ustawień dla 1 i 2.

1. Tryb Gotowości (Wstępne ustawienia fabryczne: Normalny tryb gotowości)

Aby sterować projektorem z urządzenia zewnętrznego, wybierz opcję [Tryb gotowości sieciowej] lub [Spać] dla [Tryb Gotowości].
(→ Podręcznik użytkownika: strona 81)

2. Auto wyłączenie (Wstępne ustawienia fabryczne: 20 minut)

Aby sterować projektorem z urządzenia zewnętrznego, wybierz [0] dla [Auto wyłączenie (min)].
(→ Podręcznik użytkownika: strona 82)

Znaki towarowe

- Terminy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, wizerunek handlowy HDMI i logo HDMI to znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe firmy HDMI Licensing Administrator, Inc.
- Logo HDBaseT³ to znak towarowy organizacji HDBaseT Alliance.
- DLP®, logo DLP i DLP Link to znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe firmy Texas Instruments w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Znak towarowy PLink to znak towarowy stosowany w celu nabycia praw do znaku towarowego w Japonii, Stanach Zjednoczonych Ameryki oraz innych krajach i obszarach.
- Blu-ray to znak towarowy stowarzyszenia Blu-ray Disc Association.
- Crestron jest zarejestrowanym znakiem towarowym Crestron Electronics, Inc. z USA.
- AMX jest zarejestrowanym znakiem towarowym AMX LLC w USA.
- Ethernet to zastrzeżony znak towarowy lub znak towarowy firmy FUJIFILM Business Innovation Corporation.
- Licencje na oprogramowanie GPL/LGPL
Produkt zawiera oprogramowanie objęte licencją GPL (ang. GNU General Public License), LGPL (ang. GNU Lesser General Public License) itp.
Więcej informacji o każdym programie można znaleźć na poniższej stronie internetowej.
https://www.sharp-nec-displays.com/dl/en/pj_manual/lineup.html
- Inne nazwy produktów i firm wymienione w tym podręczniku użytkownika, mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich odpowiednich właścicieli.

WPROWADZENIE

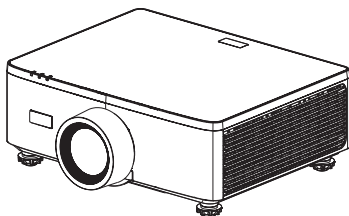
Omówienie zawartości opakowania

Ostrożnie rozpakuj i sprawdź, czy masz wszystkie akcesoria wymienione poniżej w liście akcesoriów standardowych. Niektóre z pozycji akcesoriów opcjonalnych mogą być niedostępne zależnie od modelu, specyfikacji oraz regionu zakupu. Prosimy o sprawdzenie w miejscu zakupu. Niektóre akcesoria są zależne od regionu.

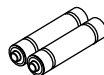
Karta gwarancyjna dostarczana jest tylko w określonych regionach. Szczegółowe informacje można uzyskać u sprzedawcy.

Akcesoria standardowe

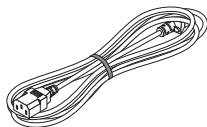
Projektor



Pilot



Baterie manganowe
AAA (x2)

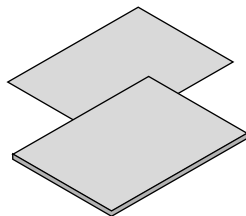


Przewód zasilający

Rodzaj wtyczki	
Dla USA	Dla EU

Dokumenty

- Ważne informacje
(Dla Ameryki Północnej: TINS-0035VW02)
(Dla innych krajów niż Ameryka Północna: TINS-0035VW02 i TINS-0036VW02)
- Skrócona instrukcja konfiguracji (TINS-0037VW02)
- Naklejka zabezpieczająca (użyj tej naklejki, gdy ustawione jest hasło zabezpieczające).



Dotyczy tylko USA

Ograniczona gwarancja

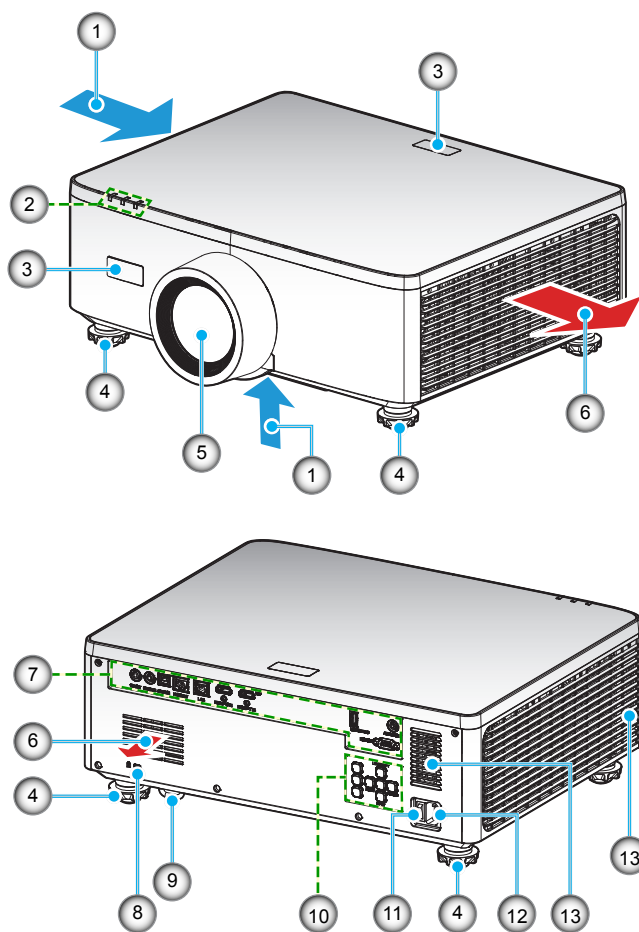
Dla użytkowników w Europie

Aktualne, obowiązujące zasady gwarancji można znaleźć w witrynie firmy:

<https://www.sharpnecdisplays.eu>

WPROWADZENIE

Omówienie produktu



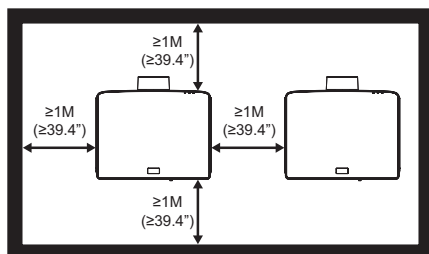
Nr.	Element	Funkcja
1.	Otwory wentylacyjne (wlotowe)	Pobieranie powietrza z zewnątrz w celu schłodzenia urządzenia.
2.	Wskaźniki LED	Wskaźnik świeci lub miga w zależności od stanu projektora.
3.	Odbiorniki podczerwieni	Odbieranie sygnałów z pilota zdalnego sterowania.

WPROWADZENIE

Nr.	Element	Funkcja
4.	Nóżki regulacji nachylenia	Obracając nóżki regulacji nachylenia, można dostosować wysokość projektora.
5.	Obiektyw	Element ten odpowiada za projekcję obrazów.
6.	Wentylacja (wylot)	Odprowadzanie gorącego powietrza.
7.	Wejście/Wyjście	Podłączanie kabli do obsługi różnych sygnałów audio i wideo.
8.	Gniazdo bezpieczeństwa (K)	Służy do mocowania linki zapobiegającej kradzieży. WSKAZÓWKA: Blokada zabezpieczająca i chroniąca przed kradzieżą jest zgodna z kablami/sprzętem zabezpieczającym Kensington. Informacje o produktach można znaleźć w witrynie firmy Kensington.
9.	Listwa zabezpieczenia	Służy do mocowania urządzenia zapobiegającego kradzieży. Do listwy zabezpieczenia można przymocować druty lub łańcuszki zabezpieczające o średnicy do 0,18 cala/4,6 mm.
10.	Panel sterowania	Przyciski te służą do włączania/wyłączania projektora i konfiguracji jego ustawień. Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie 30.
11.	Główny wyłącznik zasilania	Służy do włączania i wyłączania zasilania.
12.	Wejście AC	Do tego gniazda należy podłączyć dostarczony kabel zasilający, a jego drugi koniec do działającego gniazodka elektrycznego.
13.	Głośnik	Służy do emitowania dźwięku.

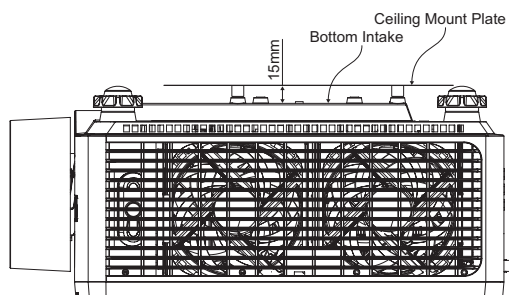
Uwaga:

- Nie należy blokować wlotowych i wylotowych otworów wentylacyjnych projektora.
- W przypadku używania projektora w obudowanym miejscu należy pozostawić co najmniej 1m (39,4") wolnej przestrzeni wokół wlotowych i wylotowych otworów wentylacyjnych.



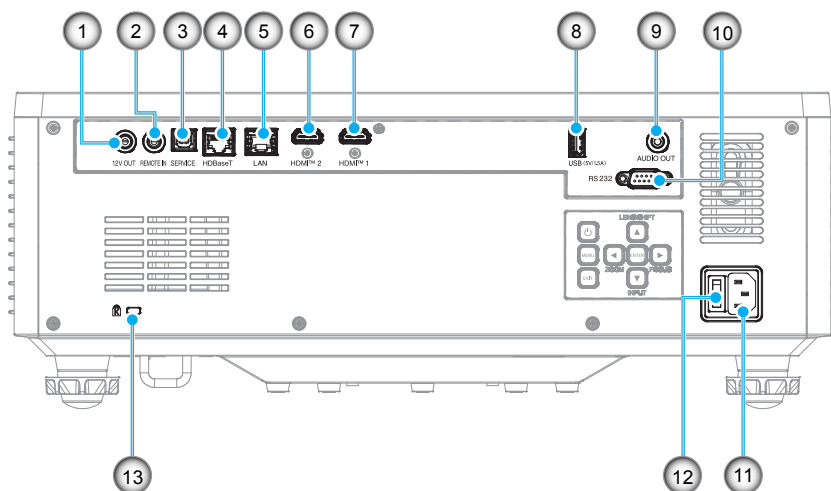
WPROWADZENIE

- Należy zachować co najmniej 15 mm odstępu pomiędzy uchwytem sufitowym a dolnym wlotem.



WPROWADZENIE

Połączenia



Nr.	Element
1.	Złącze wyjściowe 12 V
2.	Złącze wejściowe zdalnego sterowania (*1)
3.	Złącze USB
4.	Złącze HDBaseT
5.	Złącze LAN
6.	Złącze HDMI 2

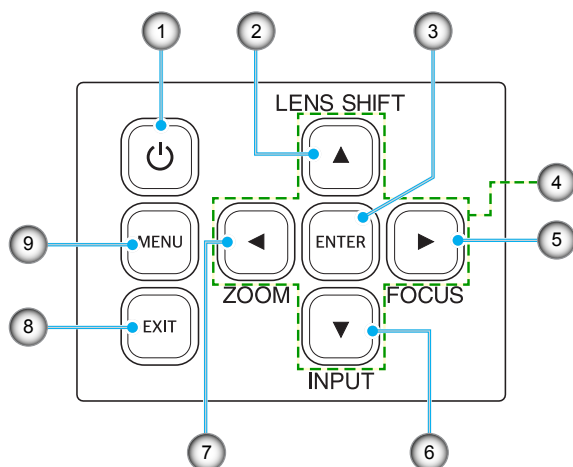
Nr.	Element
7.	Złącze HDMI 1
8.	Złącze USB (zasilanie 5 V---1,5 A) (*2)
9.	Złącze wyjścia audio (*3)
10.	Złącze RS-232
11.	Wejście AC
12.	Główny wyłącznik zasilania
13.	Gniazdo bezpieczeństwa (R)

Uwaga:

- *1 System automatycznie wykrywa podłączenie przewodowego pilota zdalnego sterowania, po czym wyłącza odbiór sygnałów bezprzewodowego pilota oraz możliwość sterowania za jego pomocą.
- *2 Niezalecane do ładowania telefonu komórkowego.
- *3 Złącze wyjścia audio obsługuje wyjście sygnału audio tylko wtedy, gdy projektor jest w stanie włączonego zasilania.

WPROWADZENIE

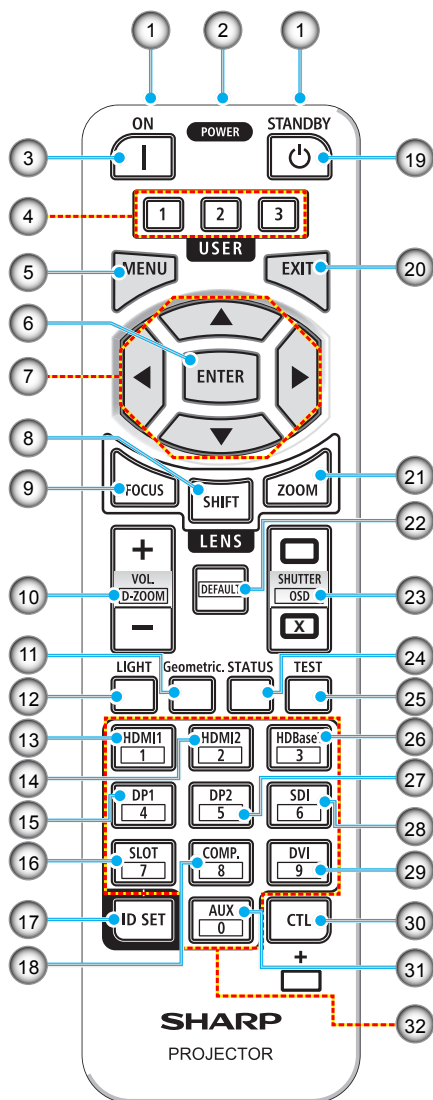
Panel sterowania



Nr.	Przycisk	Funkcja
1.	Przycisk zasilania	Włączanie lub wyłączanie projektora.
2.	Przesunięcie obiektywu	Dostosowywanie położenia obiektywu w pionie/poziomie.
3.	Enter	Potwierdzanie ustawień.
4.	Cztery kierunkowe przyciski wyboru	Przyciski nawigacyjne.
5.	Fokus	Regulacja ostrości obrazu.
6.	Wejście	Wybór gniazda sygnału wejściowego.
7.	Powiększ	Dostosowywanie rozmiaru obrazu.
8.	Wyjdz	Powrót do poprzedniego menu lub wyjście z menu nadrzędnego poziomu.
9.	Menu	Wyświetlanie menu głównego na ekranie.

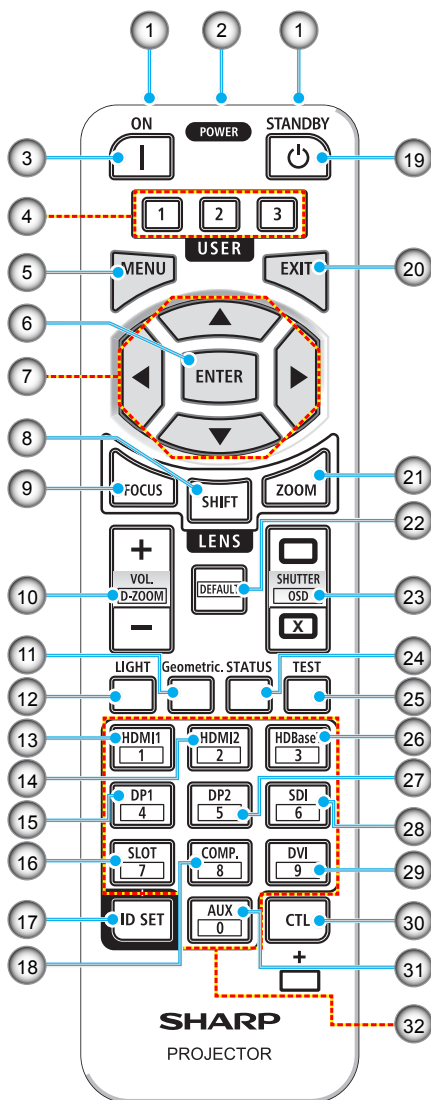
WPROWADZENIE

Pilot zdalnego sterowania



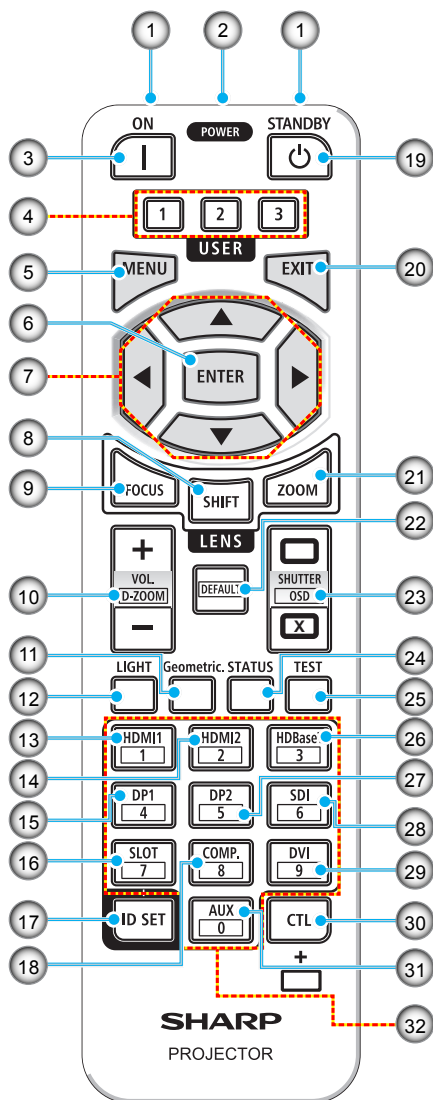
- Nadajnik podczerwieni**
Sygnały zdalnego sterowania są przesyłane za pośrednictwem sygnałów podczerwieni. Pilota należy kierować w stronę odbiornika zdalnego sterowania w projektorze.
- Gniazdo pilota**
Podłączanie dostępnych w sprzedaży przewodowych pilotów zdalnego sterowania.
- Przycisk POWER ON (I)**
Włączanie zasilania z trybu uśpienia lub gotowości.
- Przycisk USER 1/2/3**
Możliwość ustawienia wybranych spośród poniższych 9 funkcji. Dostępne opcje to Tryb kolorów, Wyciszenie A/V, Temp. koloru, Orientacja, Proporcje obrazu, Zatrzymaj Ekran, Ustawienia Sieci, Wyciszenie audio i Osd.
- Przycisk MENU**
Wyświetlanie menu ekranowego z różnymi ustawieniami i regulacjami.
- Przycisk ENTER**
Przejdźcie do następnego menu przy wyświetlonym menu ekranowym. Potwierdzenie elementu po pojawieniu się komunikatu potwierdzenia.
- ▲▼◀▶ Przycisk**
Gdy wyświetlone jest menu ekranowe, przyciski ▲▼◀▶ umożliwiają wybór elementu do ustawienia lub regulacji.
- Przycisk SHIFT**
Wyświetlanie ekranu regulacji przesunięcia obiektywu. Położenie obiektywu należy ustawić za pomocą przycisków ▲▼◀▶.

WPROWADZENIE



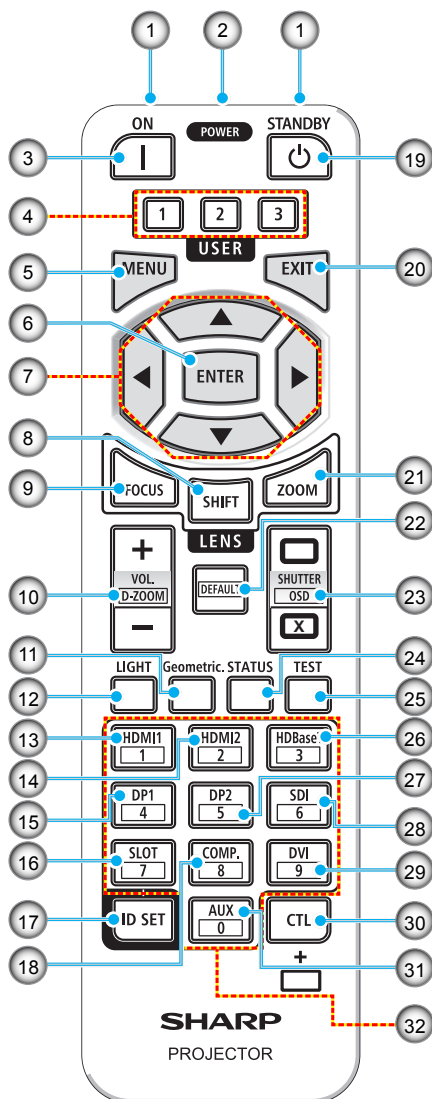
9. **Przycisk FOCUS**
Wyświetlanie ekranu regulacji ostrości. Ostrość (obiektywu) należy ustawić za pomocą przycisków ▲/▼.
10. **Przycisk VOL./D-ZOOM (+)(-)**
Regulacja poziomu głośności wyjściowych gniazd audio. Naciśnięcie jednocześnie z przyciskiem CTL spowoduje rozszerzenie lub zmniejszenie obrazu (przywrócenie stanu oryginalnego).
11. **Przycisk Geometric.**
Wyświetlanie menu ekranowego [Korekcja geometrii]. Umożliwia korekcję zniekształceń wyświetlonego obrazu.
12. **Przycisk LIGHT**
Wyświetlanie ekranu trybu źródła światła.
13. **Przycisk HDMI1**
Wybór wejścia HDMI1.
14. **Przycisk HDMI2**
Wybór wejścia HDMI2.
15. **Przycisk DP1**
(Brak funkcji w tej serii projektorów).
16. **Przycisk SLOT**
(Brak funkcji w tej serii projektorów).
17. **Przycisk ID SET**
Służy do ustawienia identyfikatora sterowania w celu wykonywania indywidualnych operacji na wielu projektorach za pomocą pilota.
18. **Przycisk COMP.**
(Brak funkcji w tej serii projektorów).
19. **Przycisk POWER STANDBY (⏻)**
Po jednokrotnym naciśnięciu tego przycisku wyświetlony zostanie komunikat potwierdzenia wyłączenia. Aby wyłączyć projektor, należy ponownie nacisnąć przycisk POWER STANDBY.

WPROWADZENIE



20. **Przycisk EXIT**
Powrót do menu wyższego rzędu, gdy wyświetlone jest menu ekranowe. Zamykanie menu, gdy kursor znajduje się w menu głównym. Anulowanie operacji w przypadku wyświetlonego komunikatu potwierdzenia.
21. **Przycisk ZOOM**
Wyświetlanie ekranu regulacji powiększenia. Do regulacji powiększenia służą przyciski ▲/▼.
22. **Przycisk DEFAULT**
(Brak funkcji w tej serii projektorów).
23. **Przycisk SHUTTER/OSD OPEN (□)/CLOSE (ⓧ)**
Naciśnięcie przycisku CLOSE wyłącza źródło światła i tymczasowo wstrzymuje projekcję. W celu wznowienia należy nacisnąć przycisk OPEN. Jednoczesne naciśnięcie przycisków CTL i CLOSE powoduje zamknięcie menu ekranowego (wyciszenie menu ekranowego). W celu przywrócenia należy jednocześnie nacisnąć przycisk CTL i OPEN.
24. **Przycisk STATUS**
Wyświetlanie menu ekranowego [Informacje].
25. **Przycisk TEST**
Wyświetlanie wzorca testowego.
26. **Przycisk HDBaseT**
Wybór wejścia HDBaseT.
27. **Przycisk DP2**
(Brak funkcji w tej serii projektorów).
28. **Przycisk SDI**
(Brak funkcji w tej serii projektorów).
29. **Przycisk DVI**
(Brak funkcji w tej serii projektorów).

WPROWADZENIE



30. Przycisk CTL

Jest to przycisk wielofunkcyjny do wspólnego działania z innymi przyciskami.

31. Przycisk AUX

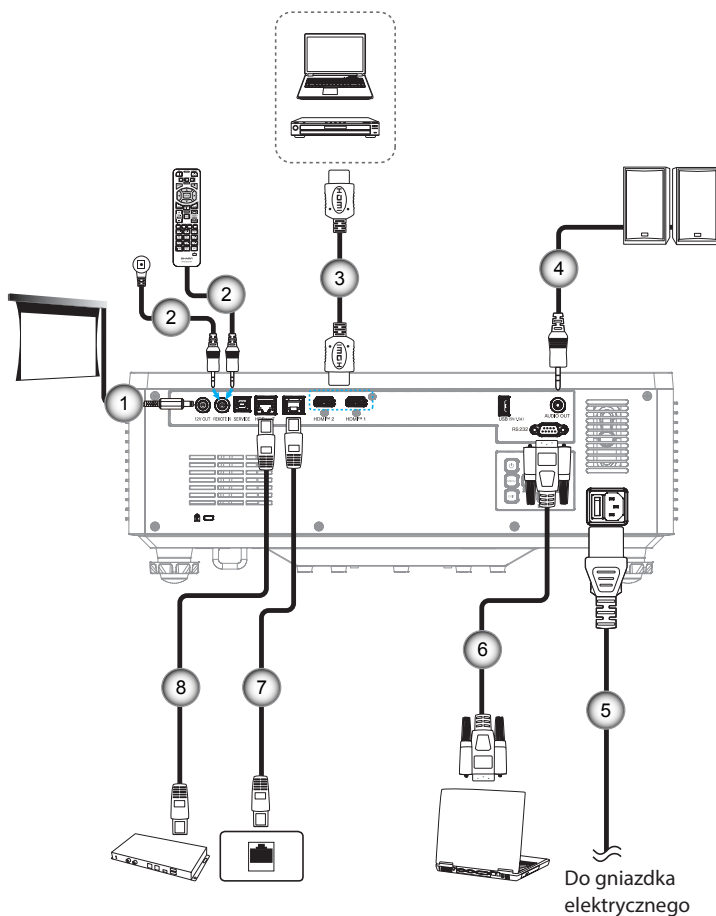
(Brak funkcji w tej serii projektorów).

32. Przyciski numeryczne

Służą do wprowadzania identyfikatora sterowania przy wykonywaniu indywidualnych operacji na wielu projektorach za pomocą pilota (ustawianie identyfikatora sterowania). Naciśnięcie przycisku 0 i jednocześnie przytrzymanie przycisku ID SET spowoduje usunięcie wszystkich ustawień identyfikatora sterowania.

USTAWIENIE I INSTALACJA

Podłączanie źródeł do projektora



Nr.	Element
1.	Gniazdo prądu stałego 12V
2.	Kabel pilota przewodowego lub kabel odbiornika podczerwieni (3,5 mm typu TRS)
3.	Kabel HDMI

Nr.	Element
4.	Kabel wyjścia audio
5.	Przewód zasilający
6.	Kabel RS232C (krosowany)
7.	Kabel RJ-45 (Cat.5e)
8.	Kabel RJ-45 (Cat.6A)

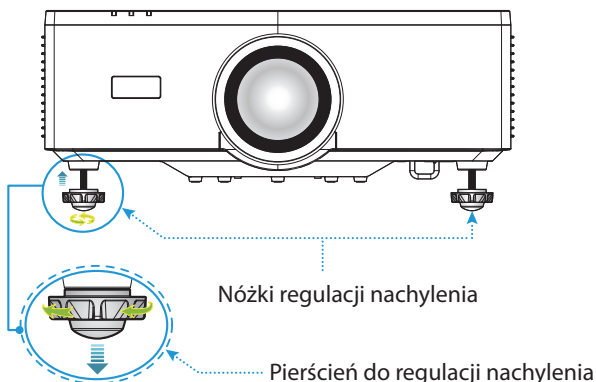
USTAWIENIE I INSTALACJA

Regulacja obrazu projektora

Regulacja wysokości projektora

Projektor jest wyposażony w nóżki podnoszenia, do regulacji wysokości obrazu.

1. Zlokalizuj pod projektorem nóżkę regulacji do ustawienia.
2. Obróć regulowaną stopkę zgodnie lub przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara, w celu podwyższenia lub obniżenia projektora.



Uwaga:

- Wysokość stopki regulacji nachylenia nie może przekraczać 19 mm (0,75"). W przeciwnym razie projektor nie będzie stał stabilnie.
- Stopki nie należy używać do celów innych niż regulacja nachylenia kąta instalacji projektora. Niewłaściwe obchodzenie się ze stopką regulacji nachylenia, np. przenoszenie projektora poprzez trzymanie stopki lub zawieszanie go na ścianie przy użyciu stopki, może spowodować uszkodzenie projektora.

USTAWIENIE I INSTALACJA

Zakres przesunięcia obiektywu

To urządzenie jest wyposażone w funkcję napędu przesuwania obiektywu, która umożliwia dostosowanie położenia ekranu za pomocą pilota lub panelu sterowania z tyłu projektora (patrz strona 30). Obiektów można przesunąć w poniższym zakresie.

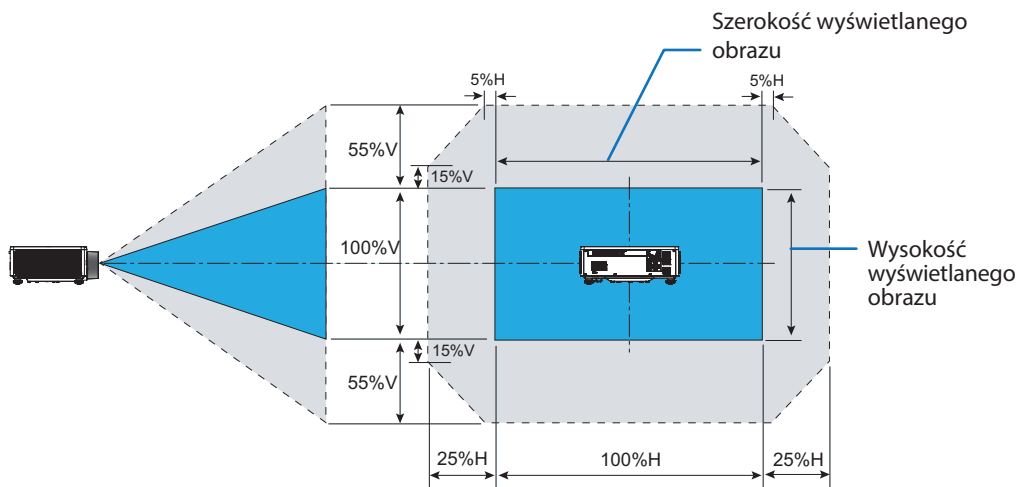
Zakres przesunięcia obiektywu

W pionie	W poziomie
$\pm 55\%$	$\pm 25\%$

Uwaga: Jeśli przesunięcie obiektywu przekroczy zakres wskazany w tabeli, krawędzie ekranu mogą stać się rozmyte lub mieć widoczne cienie.

Znaczenie symboli:

- **V** oznacza „w pionie” (wysokość wyświetlanego obrazu).
- **H** oznacza „w poziomie” (szerokość wyświetlanego ekranu). Zakres przesunięcia obiektywu jest wyrażony jako stosunek wysokości do szerokości.



USTAWIENIE I INSTALACJA

Przykładowe obliczenia: w przypadku projekcji z odległości 150 cali

- Zgodnie z informacjami podanymi w części „Wielkość obrazu i odległość projekcji” (→ str. 94) ekran będzie miał wymiary **H=332,1 cm** i **V=186,8 cm**.
- **Zakres regulacji w pionie:** ekran projekcji można przesunąć **do góry o około 103 cm** ($0,55 \times 186,8 \text{ cm} \approx 103 \text{ cm}$) i **w dół o około 103 cm**.
- **Zakres regulacji w poziomie:** ekran projekcji można przesunąć **w lewo o około 83 cm** ($0,25 \times 332,1 \text{ cm} \approx 83 \text{ cm}$) i **w prawo o około 83 cm**.

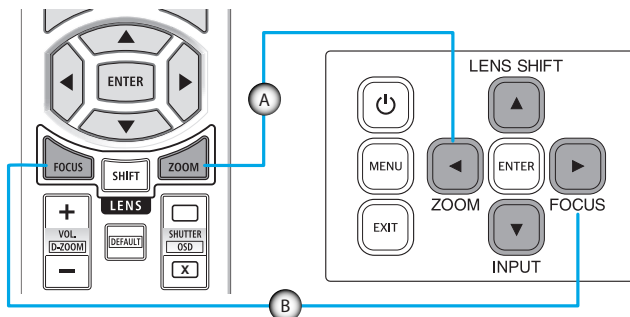
Uwaga: Ze względu na uproszczony wzór obliczeniowy może wystąpić kilkuprocentowy błąd.

USTAWIENIE I INSTALACJA

Regulacja powiększenia i ostrości projektora

Powiększenie i ostrość wyświetlanego obrazu można dostosować za pomocą pilotu zdalnego sterowania lub bloku przycisków projektora.

- Aby dostosować rozmiar obrazu, naciśnij przycisk **ZOOM** i przyciski **▲/▼**, aż do uzyskaniażądanego rozmiaru obrazu. **(A)**
- Aby dostosować ostrość obrazu, naciśnij przycisk **FOCUS** i przyciski **▲/▼**, aż obraz będzie ostry i czytelny. **(B)**



Uwaga: Zaleca się wykonanie regulacji ostrości po pozostawieniu projektora w stanie, w którym przez ponad 30 minut wyświetlany był wzorzec testowy. Informacje o wzorcu testowym można znaleźć na stronie 51 i 67.

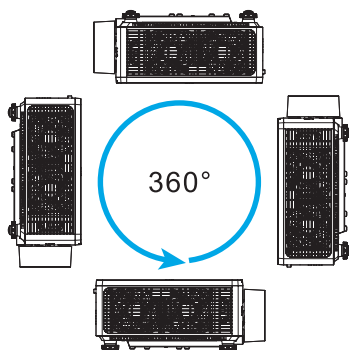
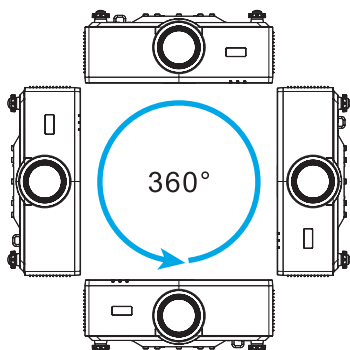
USTAWIENIE I INSTALACJA

Regulacja pozycji projektora

Aby określić, gdzie umieścić projektor, należy rozważyć rozmiar i kształt ekranu, lokalizację gniazd zasilania i odległość pomiędzy projektorem i pozostałymi urządzeniami.

Należy wziąć pod uwagę następujące zalecenia:

- Projektor należy umieścić na płaskiej powierzchni, pod właściwym kątem do ekranu. Odległość od ekranu projekcji musi wynosić co najmniej 64,6 cala (1,64 m).
- Umieścić projektor w wymaganej odległości od ekranu. Odległość od obiektywu projektora do ekranu, ustawienie powiększenia i format wideo, determinują rozmiar wyświetlanego obrazu.
- Współczynnik rzutu obiektywu: 1,25 ~ 2,0
- Swobodne działanie w zakresie 360 stopni.



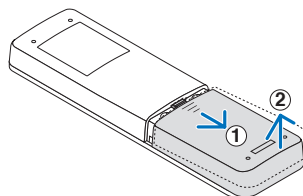
- W przypadku instalacji wielu projektorów należy zachować odległość co najmniej 1 m (39,4") pomiędzy sąsiednimi urządzeniami.
- Do instalacji z montażem pod sufitem/na ścianie, należy pozostawić 15 mm (0,6") odstęp pomiędzy zestawem do montażu pod sufitem, a spodem szczelin wentylacji projektora.

USTAWIENIE I INSTALACJA

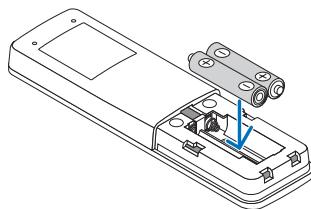
Konfiguracja pilota

Wkładanie baterii

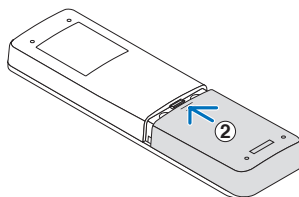
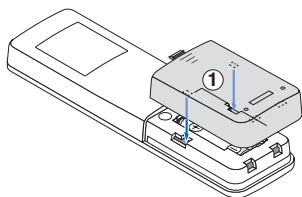
1. Naciśnij zatrzask i zdejmij pokrywę baterii.



2. Włóż nowe baterie (manganowe lub alkaliczne AAA). Upewnij się, że bieguny baterii (+/-) są prawidłowo ustawione.



3. Wsuń ponownie pokrywę nad bateriami, aż zaskoczy na miejsce.



Uwaga: Nie należy łączyć różnych typów baterii ani nowych baterii ze starymi.

Środki ostrożności dotyczące pilota

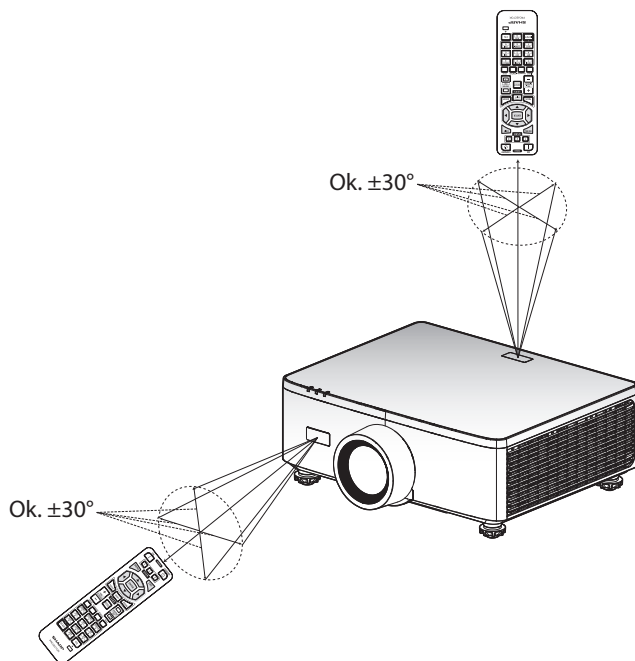
- Pilota należy używać z zachowaniem ostrożności.
- Jeśli pilot zostanie zamoczony, należy od razu wytrzeć go do sucha.
- Należy unikać miejsc zbyt ciepłych i zbyt wilgotnych.
- Baterii nie należy zwierać, podgrzewać ani rozbierać.
- Baterii nie należy wrzucać do ognia.
- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.
- Należy upewnić się, że bieguny baterii (+/-) są prawidłowo ustawione.
- Nie należy łączyć baterii różnego typu ani nowych baterii ze starymi.
- Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Należy pamiętać, że jeśli w pobliżu zainstalowanych jest kilka projektorów, mogą się one uaktywnić przypadkowo po włączeniu zasilania za pomocą pilota.

USTAWIENIE I INSTALACJA

Efektywny zakres działania pilota

Czujnik podczerwieni (IR) dla zdalnego sterowania znajduje się na górze i z przodu projektora. W celu zapewnienia prawidłowego funkcjonowania pamiętaj o trzymaniu pilota pod kątem w zakresie 30 stopni od linii prostopadłej do czujnika IR zdalnego sterowania projektora. Odległość pomiędzy pilotem i czujnikiem zdalnego sterowania nie powinna być większa niż 6 metrów (19,7 stopy) podczas swobodnego trzymania i nie większa niż 8 metrów (26,3 stopy) w przypadku kierowania na czujnik pod kątem 0°.

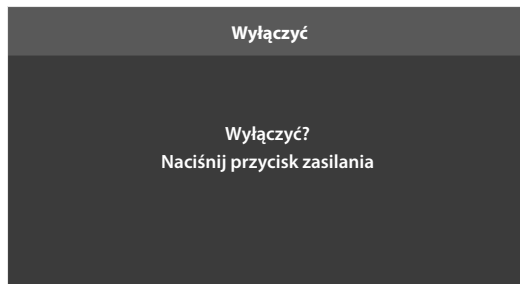
- Upewnij się, że między pilotem a czujnikiem IR projektora nie ma przeszkód, które mogą zakłócać wiązkę podczerwieni.
- Upewnij się, że nadajnik podczerwieni projektora/pilota nie jest zakłócany przez bezpośrednio działające promienie słoneczne lub lampy fluorescencyjne.
- Trzymaj pilota w odległości większej niż 2 m od lamp fluorescencyjnych, w przeciwnym razie pilot może nie działać prawidłowo.
- Jeżeli pilot znajduje się w pobliżu falownikowych lamp fluorescencyjnych, może czasami działać nieprawidłowo.
- Jeżeli pilot i projektor znajdują się w bardzo bliskiej odległości, pilot może działać nieprawidłowo.
- W przypadku skierowania na ekran, skuteczna odległość jest mniejsza niż 5 m od pilota do ekranu i odbicia wiązki IR do projektora. Jednak odległość skuteczna może różnić się zależnie od ekranu.



UŻYWANIE PROJEKTORA

Wyłączenie zasilania

1. Wyłącz projektor, naciskając przycisk „” w bloku przycisków projektora lub przycisk POWER STANDBY () na pilocie. Wyświetlony zostanie następujący komunikat:



2. Naciśnij ponownie przycisk  lub POWER STANDBY () w celu potwierdzenia; w przeciwnym razie po 15 sekundach komunikat zniknie. Po drugim naciśnięciu przycisku  lub POWER STANDBY () projektor wyłączy się.
3. Podczas cyklu chłodzenia, zacznie migać zielonym światłem dioda LED zasilania. Gdy dioda LED zasilania zacznie świecić lub migać na pomarańczowo, oznacza to, że projektor przeszedł do trybu czuwania. Aby z powrotem włączyć projektor, należy poczekać na zakończenie przez projektor cyklu chłodzenia i przejście do trybu oczekiwania. Gdy urządzenie działa w trybie czuwania, wystarczy nacisnąć przycisk „” na projektorze lub przycisk POWER ON () na pilocie, aby włączyć projektor.
4. Odłącz przewód zasilający z gniazda zasilania i od projektora.

Uwaga:

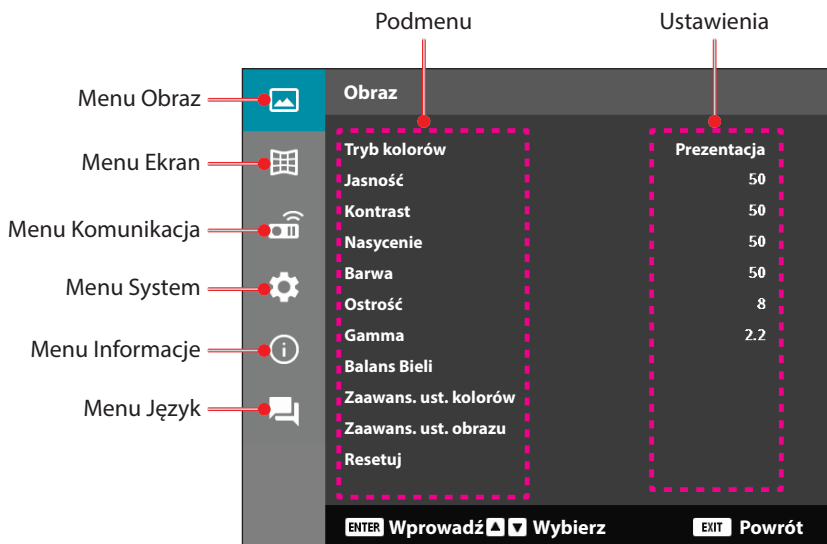
- Nie jest zalecane włączenie projektora natychmiast po wykonaniu procedury wyłączenia zasilania.
- Domyślnie, ten projektor wyłącza się automatycznie po 20 minutach braku aktywności. Długość czasu bezczynności można zmodyfikować w menu „Auto wyłączenie (min)” w pozycji „System ⇒ Ustawienia zasilacza”. Aby zamiast tego projektor przechodził do trybu czuwania, należy wyłączyć automatyczne wyłączanie zasilania i ustawić czas do uśpienia w pozycji „System ⇒ Ustawienia zasilacza ⇒ Wyłącznik czasowy (min)”.

UŻYWANIE PROJEKTORA

Nawigacja po menu i jego funkcje

Projektor ma wielojęzyczne menu ekranowe (OSD), które umożliwia dostosowywanie obrazu i zmianę różnych ustawień.

1. Aby otworzyć menu OSD, naciśnij przycisk **MENU** na pilocie lub w bloku przycisków projektora.
2. Aby wybrać menu główne lub podmenu, użyj przycisków ▲▼ w celu zaznaczenia żądanej pozycji. Następnie naciśnij przycisk **ENTER**, aby przejść do podmenu.
3. Naciśnij przycisk **EXIT**, aby wrócić do poprzedniego menu lub wyjść z menu OSD nadrzędnego poziomu.
4. Metody dostosowywania wartości funkcji lub wybierania opcji.
 - Aby dostosować wartość suwaka, zaznacz funkcję, a następnie użyj przycisków ◀▶ w celu zmiany wartości.
 - Aby zaznaczyć lub usunąć zaznaczenie pola wyboru, zaznacz funkcję, a następnie naciśnij przycisk **ENTER**.
 - Aby wprowadzić numer lub symbol, zaznacz numer lub symbol, a następnie użyj przycisków ▲▼ w celu dokonania wyboru. Można także skorzystać z przycisków numerycznych na pilocie lub w bloku przycisków.
 - Aby wybrać opcję funkcji, użyj przycisków ▲▼◀▶ w celu dokonania wyboru. Jeśli na pasku nawigacyjnym nie jest widoczna ikona **ENTER**, zaznaczona opcja zostanie zastosowana automatycznie. Jeśli pasek nawigacyjny zawiera ikonę **ENTER**, naciśnij przycisk **ENTER**, aby potwierdzić wybór.



UŻYWANIE PROJEKTORA

Struktura menu ekranowego

Menu główne	Podmenu 2	Podmenu 3	Podmenu 4	Podmenu 5	Opcja/wartość	Domyślne
Obraz	Tryb kolorów				Prezentacja	Domyślny tryb kolorów zależy od źródła. Według tabeli kolorów Tryb kolorów powinien zostać ponownie zastosowany do poprzednich ustawień użytkownika po włączeniu i wyłączeniu trybu 3D. Należy zawsze automatycznie zapisywać ustawienia obrazu w każdym trybie.
					HDR	
					HLG	
					Kino	
					sRGB	
					Jasny	
					DICOM SIM.	
					3D	
					Duża liczba klatek na sekundę	
		Jasność			0-100	Według tabeli kolorów
		Kontrast			0-100	Według tabeli kolorów
		Nasycenie			0-100	Według tabeli kolorów
		Barwa			0-100	Według tabeli kolorów
		Ostrość			1-15	Według tabeli kolorów
		Gamma			Grafika	Według tabeli kolorów
					1,8	
					2,0	
					2,2	
					2,4	
					2,6	
					3D	
					Tablica	
					DICOM SIM.	
					HDR	
Balans Bieli	Temp. koloru				Ciepłe	Według tabeli kolorów
					Standardowy	
					Chłodne	
		Wzmocn.czerwony			0-100	50
		Wzmocn. zielony			0-100	50
		Wzmocn. niebieski			0-100	50
		Przesunięcie czerwonego			0-100	50
		Przesunięcie zielonego			0-100	50
		Przesunięcie niebieskiego			0-100	50

UŻYWANIE PROJEKTORA

Menu główne	Podmenu 2	Podmenu 3	Podmenu 4	Podmenu 5	Opcja/wartość	Domyślne
Obraz	Zaawans. ust. kolorów	Przestrzeń barw			Auto	Auto
					RGB(0~255)	
					RGB(16~235)	
					YUV	
		Kolor Ściany			Wył	Wył
					Tablica	
					Jasny Żółty	
					Jasny Zielony	
					Jasny Niebieski	
					Różowy	
					Szary	
		Korekcja koloru	Kolor		Czerwony	Czerwony
					Zielony	
					Niebieski	
					Cyjan	
					Magenta	
					Żółty	
					Biały	
			Barwa		0-254	Według tabeli kolorów
			Nasycenie		0-254	Według tabeli kolorów
			Luminancja		0-254	Według tabeli kolorów
			Resetuj		Tak / Nie (okno dialogowe)	Nie
	Zaawans. ust. obrazu	Kontrast dynamiczny	Dynamiczna czerń		Pole wyboru	Niezaznaczone
			Ekstremalna Czerń		Pole wyboru	Niezaznaczone
		Zakres Dynamiczny	HDR		Wył	Auto
					Auto	
			Jasność HDR		0-10	Według źródła HDR/HLG
		Konfiguracja 3D	Tryb 3D		Wył	Auto
					Auto	
			Format 3D		Auto	Auto
					Pakowanie Klatek	
					Tryb SBS	
					Góra i Dół	
					Sekwencyjne klatk.	

UŻYWANIE PROJEKTORA

Menu główne	Podmenu 2	Podmenu 3	Podmenu 4	Podmenu 5	Opcja/wartość	Domyślne
Obraz	Zaawans. ust. obrazu	Konfiguracja 3D	Odwroconasynch3D		Wył	Wył
					Wł	
			Resetuj		Tak / Nie (okno dialogowe)	
					Tak / Nie (okno dialogowe)	
Ekran	Obiektów	Ostrość	Zoom		Zwiększenie/ zmniejszenie ostrości	
					Powiększenie/ zmniejszenie	
		Przesunięcie Obiektów			W górę (ikona)	
					W dół (ikona)	
					W lewo (ikona)	
					W prawo (ikona)	
		Pamięć Obiektów	Zapisz Pamięć		Pamięć 1 - Pamięć 5	
					Pamięć 1 - Pamięć 5	
					Tak / Nie (okno dialogowe)	Nie
		Kalibracja Obiektów			Tak / Nie (okno dialogowe)	Nie
					Wył	Wył
		Blokada Obiektów			Wł	
					Tak / Nie (okno dialogowe)	
	Proporcje obrazu				4:3	Auto
					16:9	
					21:9	
					Letter Box	
					Auto	
	Skaluj	Zoom Cyfrowy			80-180	100
				Pozioma	0-100	50
				Pionowa	0-100	50

UŻYWANIE PROJEKTORA

Menu główne	Podmenu 2	Podmenu 3	Podmenu 4	Podmenu 5	Opcja/wartość	Domyślne				
Ekran	Korekcja geometrii	Trapez (pion)			0-40	20				
		Trapez (poziom)			0-40	20				
		4 Rogi	Naciśnij „W górę”/”W dół”/”W lewo”/„W prawo”, aby ustawić ostrość na punkcie i naciśnij „OK”, aby wybrać punkt. Następnie naciśnij „W górę”/”W dół”/”W lewo”/„W prawo”, aby przesunąć wybraną lokalizację punktu. [Domyślne: Górny Lewy].	Górny Lewy	w prawo (0-1152)	0				
					w lewo (0-1152)					
					w górę (0-648)	0				
					w dół (0-648)					
				In Alto A Destra	w prawo (2688-3839)	3839				
					w lewo (2688-3839)					
					w górę (0-648)	0				
					w dół (0-648)					
				Dolny Lewy	w prawo (0-1152)	0				
					w lewo (0-1152)					
					w górę (1512-2159)	2159				
					w górę (1512-2159)					
				Dolny Prawy	w prawo (2688-3839)	3839				
					w lewo (2688-3839)					
					w górę (1512-2159)	2159				
					w górę (1512-2159)					
				Deformowanie					Wył	Wył
									Wł	
				Regulacja wypaczenia					(Wykonaj)	
				Grid Color					Zielony	Zielony
									Magenta	
									Czerwony	
									Cyjan	
				Resetuj					Tak / Nie (okno dialogowe)	

UŻYWANIE PROJEKTORA

Menu główne	Podmenu 2	Podmenu 3	Podmenu 4	Podmenu 5	Opcja/wartość	Domyślne
Ekran	Osd	Polożenie menu			Górny Lewy	Center
					In Alto A Destra	
					Center	
		Timer menu			Wył	10s
					5s	
					10s	
					20s	
					30s	
					60s	
		Ukryj informacje			Wył	Wył
					Wł	
	Tło				Niebieski	Niebieski
					Czarny	
	Sygnał	Autom. sygnał			Wył	Wł
					Wł	
		Szybka resynchronizacja			Wył	Wł
					Wł	
		Sygnał Wejściowy			HDMI 1	HDMI 1
					HDMI 2	
					HDBaseT	
		Ustawienia EDID	HDMI 1 EDID		1.4	2.0
					2.0	
			HDMI 2 EDID		1.4	2.0
					2.0	
			HDBaseT EDID		1.4	2.0
					2.0	
		Resetuj			Tak / Nie (okno dialogowe)	
Orientacja	Sufitowy				Auto	Auto
					Wł	
					Wył	
	Tylina				Wył	Wył
					Wł	

UŻYWANIE PROJEKTORA

Menu główne	Podmenu 2	Podmenu 3	Podmenu 4	Podmenu 5	Opcja/wartość	Domyślne
Ekran	Wzorzec testowy				Wył	Wył
					Siatka zielony	
					Siatka magenta	
					Siatka biały	
					Biały	
					Czarny	
					Czerwony	
					Zielony	
					Niebieski	
					Żółty	
					Magenta	
					Cyjan	
					ANSI Kontrast 4x4	
					Pasek Kolorów	
					Ostrość	
	Resetuj				Tak / Nie (okno dialogowe)	
Komunikacja	Zdalna Konfiguracja	Zdalny kod			0-99	0
		Przycisk szybkich ustawień			Wył	Wył
					1-9	
		Zdalny obrotnik	Przód		Wył	Wł
					Wł	
		Góra		Wył	Wył	
				Wł		
		HDBaseT		Wył	Wył	
				Wł		
		Użytkownika1			Tryb kolorów	Wyciszenie A/V
					Wyciszenie A/V	
					Temp. koloru	
					Orientacja	
					Proporcje obrazu	
					Zatrzymaj Ekran	
			Ustawienia Sieci			
			Wyciszenie audio			
		Osd				

UŻYWANIE PROJEKTORA

Menu główne	Podmenu 2	Podmenu 3	Podmenu 4	Podmenu 5	Opcja/wartość	Domyślne
Komunikacja	Zdalna Konfiguracja	Użytkownika2			Tryb kolorów	Zatrzymaj Ekran
					Wyciszenie A/V	
					Temp. koloru	
					Orientacja	
					Proporcje obrazu	
					Zatrzymaj Ekran	
					Ustawienia Sieci	
					Wyciszenie audio	
					Osd	
		Użytkownika3			Tryb kolorów	Wyciszenie audio
					Wyciszenie A/V	
					Temp. koloru	
					Orientacja	
					Proporcje obrazu	
					Zatrzymaj Ekran	
					Ustawienia Sieci	
					Wyciszenie audio	
					Osd	
	Ustawienia Sieci	Interfejs Lan			RJ-45	RJ-45
					HDBaseT	
		Stan sieci			Połącz	
					Rozłącz	
		Adres MAC			AA:BB:CC:DD:FF:EE	
		DHCP			Wył	Wył
					Wł	
		Adres IP			---.---.---.---	192.168.0.100
		Maska podsieci			---.---.---.---	255.255.255.0
		Brama			---.---.---.---	192.168.0.51
		DNS 1			---.---.---.---	0.0.0.0
		DNS 2			---.---.---.---	0.0.0.0
		Zastosuj			Tak / Nie (okno dialogowe)	
		Resetuj			Tak / Nie (okno dialogowe)	

UŻYWANIE PROJEKTORA

Menu główne	Podmenu 2	Podmenu 3	Podmenu 4	Podmenu 5	Opcja/wartość	Domyślne
Komunikacja	Control	Crestron			Wył	Wł
					Wł	
		PJ Link			Wył	Wł
					Wł	
		AMX			Wył	Wł
					Wł	
		HTTP			Wył	Wł
					Wł	
	Szybkość transmisji				9600	115200
					19200	
					38400	
					57600	
					115200	
	Forma polecenia				A	A
					B	
	Resetuj				Tak / Nie (okno dialogowe)	Nie
System	Tryb Gotowości				Normalny tryb gotowości	Normalny tryb gotowości
					Tryb gotowości sieciowej	
					Spać	
	Ustawienia zasilacza	Włącz przy zasilaniu			Wył	Wył
					Wł	
		Włącz przy sygnale			Wył	Wył
					Wł	
		Auto wyłączenie (min)			0, 2-180	20
	Light Source Setup	Wyłącznik czasowy (min)			0-960	0
		Tryb źródła światła			Normalny	Normalny
					Eko.	
					Stała Jasność	
					Stała moc	
		Piozium Jasności			10%-100%	100%
	Ustaw. LED klawiatury				Wył	Wł
					Wł	

UŻYWANIE PROJEKTORA

Menu główne	Podmenu 2	Podmenu 3	Podmenu 4	Podmenu 5	Opcja/wartość	Domyślne
System	Zabezpieczenia	Zabezpieczenia			Wył	Wył
					Wł	
		Timer zabezpieczający	Miesiąc		0-35	0
			Dzień		0-29	0
			Godzina		0-23	0
		Zmień hasło				
	Wyzwalacz 12V				Wył	Wył
					Wł	
	Duża wysokość				Wył	Wył
					Wł	
	Ustawienia audio	Głośność			0-10	5
		Wycisz			Wył	Wył
					Wł	
		Wyjście audio			Auto	Auto
					Głośnik	
					Wyjście liniowe	
		Resetuj			Tak / Nie (okno dialogowe)	
Daneużytkownika	Zapisz Wszystkie Ustawienia				Pamięć 1 - Pamięć 5	Pamięć 1
		Wczystaj Wszystkie Ustawienia			Pamięć 1 - Pamięć 5	Pamięć 1
	Resetuj	Resetuj OSD			Tak / Nie (okno dialogowe)	
		Resetuj wszystko			Tak / Nie (okno dialogowe)	
	Usługa	Uwaga: To menu jest wyłącznie dla pracowników serwisu. Klienci nie mogą z niego korzystać.				
Informacje	Projektor	Nazwa modelu				
		Numer seryjny				
	Status Systemu	Tryb Gotowości				
		Liczba godzin pracy projektora				
		Godziny źródła światła				
		Temperatura otoczenia				
		Temp. systemu				

UŻYWANIE PROJEKTORA

Menu główne	Podmenu 2	Podmenu 3	Podmenu 4	Podmenu 5	Opcja/wartość	Domyślne
Informacje	Control	Zdalny kod				
		Crestron				
		PJ Link				
		AMX				
		HTTP				
	Komunikacja	Interfejs Lan				
		Adres MAC				
		Stan sieci				
		DHCP				
		Adres IP				
		Maska podsieci				
		Brama				
		DNS 1				
		DNS 2				
	Sygnał	Sygnał Wejściowy				
		Rozdzielczość				
		Format Sygnału				
		Zegar Pikseli				
		Odświeżanie Poziome				
		Odświeżanie Pionowe				
		Przestrzeń barw				
	FW Version	Główna wersja				
		Wersja F-MCU				
		Wersja A-MCU				
		Wersja LAN				
		Wersja formatera				
		Wersja HDBaseT				

UŻYWANIE PROJEKTORA

Menu główne	Podmenu 2	Podmenu 3	Podmenu 4	Podmenu 5	Opcja/wartość	Domyślne
Język					Angielski	Angielski
					Niemiecki	
					Francuski	
					Włoski	
					Hiszpański	
					Szwedzki	
					Koreański	
					Polski	
					Węgierski	
					Rosyjski	
					Grecki	
					Turecki	
					Portugalski	
					Arabski	
					Czeski	
					Chiński tradycyjny	
					Norweski	
					Holenderski	
					Japoński	
					Chiński uproszczony	
					Tajski	

UŻYWANIE PROJEKTORA

Menu Obraz

Informacje na temat konfiguracji ustawień obrazu.

Podmenu

- Tryb kolorów
- Jasność
- Kontrast
- Nasycenie
- Barwa
- Ostrość
- Gamma
- Balans Bieli
- Zaawans. ust. kolorów
- Zaawans. ust. obrazu
- Resetuj

Tryb kolorów

Dostępnych jest kilka predefiniowanych trybów wyświetlania, które można wybrać w celu dopasowania do swoich preferencji oglądania. Każdy tryb został dokładnie przygotowany przez nasz zespół ekspertów zajmujący się kolorami, aby zapewnić doskonałą jakość kolorów dla szerokiego zakresu treści.

Prezentacja

W tym trybie, nasycenie koloru i jasność są dobrze zrównoważone.

HDR / HLG

Dekodowanie i wyświetlanie treści High Dynamic Range (HDR) / Hybrid Log Gamma (HLG) w celu zapewnienia najgłębszych odcieni czerni, najjaśniejszych odcieni bieli i żywych kolorów kinowych z użyciem gamy kolorów REC.2020. Tryb ten zostanie automatycznie włączony, gdy dla pozycji HDR/HLG ustawiona zostanie opcja Auto (i do projektora przesłana zostanie zawartość HDR/HLG — filmy Blu-ray 4K UHD, gry HDR/HLG 1080p/4K UHD, wideo przesyłane strumieniowo 4K UHD). Po uaktywnieniu trybu HDR/HLG nie będzie można wybrać innych trybów wyświetlania (Kino, Referencyjny itp.).

Kino

Zapewnia najlepsze zrównoważenie detali i kolorów do oglądania filmów.

sRGB

Standaryzowana dokładność kolorów.

Jasny

Ten tryb jest odpowiedni dla miejsc w których jest wymagana bardzo wysoka jasność, na przykład podczas używania projektora w dobrze oświetlonych pokojach.

UŻYWANIE PROJEKTORA

DICOM SIM.

Pozycja ta zapewnia ustawienia podobne do standardu DICOM stosowanego w branży medycznej.

Uwaga: Opcja [DICOM SIM.] służy wyłącznie do celów szkoleniowych/referencyjnych i nie powinna być używana do faktycznej diagnozy.

3D

Zoptymalizowane ustawienia do oglądania treści 3D.

Uwaga: Dla doświadczenia efektu 3D, wymagane są okulary 3D zgodne z DLP Link. W celu uzyskania dalszych informacji, sprawdź część 3D.

Duża liczba klatek na sekundę

Duża szybkość klatek (HFR) oznacza większą liczbę klatek na sekundę w porównaniu z typowymi wcześniejszymi rozwiązaniami.

Uwaga: Tryb Duża szybkość klatek obsługuje wyłącznie sygnał wejściowy o taktowaniu 1080p 120/240 Hz i nie można go skonfigurować ręcznie. System automatycznie wykrywa i przełącza się w ten tryb.

Jasność

Regulacja jasności wyświetlanego obrazu w celu jego dostosowania do różnych warunków oświetlenia otoczenia.

Kontrast

Regulacja współczynnika kontrastu wyświetlanego obrazu. Kontrast reguluje stopień różnicy między najjaśniejszymi i najciemniejszymi obszarami obrazu.

Nasycenie

Dostosowanie nasycenia wybranego koloru. Wartość wskazuje odchylenie koloru od lub w kierunku bieli pośrodku wykresu chromatyczności.

Barwa

Dostosowanie balansu koloru czerwonego i zielonego na obrazie wideo.

Ostrość

Regulacja czytelności szczegółów wyświetlanego obrazu w celu uzyskania bardziej wyraźnego i ostrego obrazu.

UŻYWANIE PROJEKTORA

Gamma

Wybór odpowiedniej wartości gamma w celu zoptymalizowania zgodności obrazu z różnymi źródłami sygnału wejściowego.

Grafika

Najlepszy do projekcji zdjęć z wejścia PC.

1,8 / 2,0 / 2,2 / 2,4 / 2,6

Wybór wstępnie ustawionej wartości gamma w celu dostosowania jakości obrazu. Ogólnie mniejsza wartość oznacza większe rozjaśnienie ciemnych obszarów obrazu. Standardowa wartość gamma to 2,2.

3D

Najlepszy do odtwarzania filmów 3D.

Tablica

Najlepszy do projekcji na tablicy.

DICOM SIM.

Najlepszy do projekcji monochromatycznych obrazów medycznych, takich jak zdjęcia RTG.

HDR

Najlepszy do odtwarzania filmów HDR.

Balans Bieli

Dostosowanie balansu bieli wyświetlanego obrazu za pomocą wzmocnienia i przesunięcia kolorów. Wzmocnienie i przesunięcie to oddzielne regulatory każdego z kanałów RGB umożliwiające skonfigurowanie skali szarości.

Temp. koloru

Dostosowanie temperatury barwowej wyświetlanego obrazu. Dostępne opcje to Ciepłe, Standardowy lub Chłodne.

Wzmocn. niebieski/czerwony/zielony

Dostosowanie kolorów jasnych obszarów obrazu.

Przesunięcie niebieskiego/czerwonego/zielonego

Dostosowanie kolorów ciemnych obszarów obrazu.

Uwaga:

- Po wybraniu trybu 3D lub Duża szybkość klatek pozycja Temperatura barwowa będzie niedostępna.
- Podczas odtwarzania filmu o innej przestrzeni barw (np. YCbCr), pozycja Wzmocn. czerwony/Wzmocn. zielony/Wzmocn. niebieski będzie niedostępna.

UŻYWANIE PROJEKTORA

Zaawans. ust. kolorów

Konfiguracja zaawansowanych ustawień kolorów wyświetlanego obrazu w celu poprawy jego jakości.

Przestrzeń barw

Wybór przestrzeni barw odpowiednio dostosowanej do sygnału wejścia. Dostępne opcje to: Auto (domyślna), RGB(0~255), RGB(16~235) i YUV.

Kolor Ściany

Ustawianie koloru ściany w celu uzyskania najlepszych kolorów podczas projekcji na określonym typie ściany. Dostępne opcje to: Wył, Tablica, Jasny Żółty, Jasny Zielony, Jasny Niebieski, Różowy i Szary.

Korekta koloru

Zmiana kolorów wyświetlanego obrazu poprzez dostosowanie każdego składnika koloru obrazu. Dostosowywane kolory to: czerwony, zielony, niebieski, cyjan, żółty i magenta (R/G/B/C/Y/M).

- **Czerwony /Zielony/Niebieski/Cyjan/Magenta/Żółty:** Wybór koloru do dalszego dostosowywania.
 - **Barwa:** Dostosowanie barwy wybranego koloru. Wartość oznacza liczbę stopni obrotu na wykresie chromatyczności od początkowego koloru. Zwiększenie wartości odpowiada za obrót w stronę przeciwną do ruchu wskazówek zegara, a zmniejszenie wartości za obrót zgodny z ruchem wskazówek zegara.
 - **Nasycenie:** Dostosowanie nasycenia wybranego koloru. Wartość wskazuje odchylenie koloru od lub w kierunku bieli pośrodku wykresu chromatyczności.
 - **Luminancja:** Regulacja luminancji wybranego koloru. Zwiększenie wartości spowoduje rozjaśnienie obrazu (dodanie bieli do koloru), a jej zmniejszenie przyciemni obraz (dodanie czerni do koloru).
 - **Resetuj:** Przywrócenie domyślnych wartości fabrycznych koloru czerwonego, zielonego, niebieskiego, cyjanowego, magenta lub żółtego.
- **Biały:** Regulacja koloru białego poprzez ustawienie wartości koloru czerwonego, zielonego i niebieskiego.
 - **Czerwony / Zielony / Niebieski:** Regulacja koloru czerwonego, zielonego i niebieskiego w celu optymalizacji koloru białego.

UŻYWANIE PROJEKTORA

Zaawans. ust. obrazu

Konfiguracja innych zaawansowanych ustawień wyświetlanego obrazu.

Kontrast dynamiczny

Odpowiednio skonfigurowany kontrast dynamiczny zapewnia maksymalny kontrast ciemnej zawartości.

- **Dynamiczna czern:** Włączenie tej funkcji zapewnia automatyczne dostosowanie współczynnika kontrastu w przypadku źródeł sygnału wideo. Zwiększa ona poziom czerni ciemnych scen przez ograniczenie strumienia światła.
- **Ekstremalna Czern:** Włączenie tej funkcji zapewnia automatyczne zwiększenie współczynnika kontrastu w wyniku wyłączenia światła lasera po wykryciu czarnego obrazu. Funkcja ta jest dostępna tylko dla sygnału RGB.

Uwaga:

- *Po włączeniu funkcji Dynamiczna czern pozycja Ekstremalna Czern będzie niedostępna.*
- *Po włączeniu funkcji Ekstremalna Czern pozycja Dynamiczna czern będzie niedostępna.*

Zakres Dynamiczny

Konfiguracja ustawienia HDR (ang. High Dynamic Range) i jego efektu w przypadku wyświetlania obrazu wideo z odtwarzaczy Blu-ray 4K i urządzeń do transmisji strumieniowych.

- **HDR:** Włączanie lub wyłączanie funkcji HDR.
 - **Wył:** Wyłączanie przetwarzania HDR. Po ustawieniu opcji Wył projektor NIE będzie dekodował zawartości HDR.
 - **Auto:** Automatyczne wykrywanie sygnału HDR.
- **Jasność HDR:** Dostosowywanie siły sygnału HDR/HLG.

Uwaga:

- *W przypadku sygnału HDR wartość domyślna to 5.*
- *W przypadku sygnału HLG wartość domyślna to 3.*

Konfiguracja 3D

Plik wideo 3D składa się z dwóch nieznacznie różniących się ujęć (klatek) tej samej sceny, które stanowią oddzielne obrazy widziane przez lewe i prawe oko. Odpowiednio szybkie wyświetlanie tych klatek i oglądanie ich przez okulary 3D zsynchronizowane z lewą i prawą klatką, sprawia, że mózg składa oddzielne obrazy w jeden obraz 3D. W menu 3D dostępne są opcje konfiguracji funkcji 3D w celu prawidłowego wyświetlania filmów 3D.

- **Tryb 3D:** Włączanie lub wyłączanie trybu 3D.
 - **Wył:** Wybierz „Wył” w celu wyłączenia trybu 3D.
 - **Auto:** Wybierz „Auto” w celu włączenia trybu 3D.

UŻYWANIE PROJEKTORA

- **Format 3D:** Opcja ta umożliwia Wybierz odpowiedniego format zawartości 3D.
 - **Auto:** Po wykryciu sygnału identyfikacji 3D, format 3D jest wybierany automatycznie.
 - **Pakowanie Klatek:** Wyświetlanie sygnału 3D w formacie „Pakowanie Klatek”.
 - **Tryb SBS (Obok siebie):** Wyświetlanie sygnału 3D w formacie "Obok siebie".
 - **Góra i Dół:** Wyświetlanie sygnału 3D w formacie „Góra i Dół”.
 - **Sekwencyjne klatki:** Wyświetlanie sygnału 3D w formacie „Sekwencyjne klatki”.
- **Odwrócona synch. 3D:** Opcja ta umożliwia włączenie/wyłączenie funkcji odwrócona synch. 3D.
- **Resetuj:** Przywrócenie domyślnych wartości fabrycznych ustawień funkcji.

Uwaga:

- *Projektor ten jest projektorem 3D Ready i obsługuje rozwiązanie DLP-Link 3D.*
- *Przed włączeniem zawartości DLP-Link 3D należy przygotować okulary 3D.*
- *Ten projektor obsługuje technologię sekwencyjnego wyświetlania klatek 3D (kartkowanie) poprzez złącza HDMI1/HDMI2.*
- *Aby móc włączyć tryb 3D, należy ustawić szybkość klatek 60 Hz. Niższe i wyższe szybkości klatek nie są obsługiwane.*
- *Aby uzyskać najlepszą wydajność, zalecana jest rozdzielczość 1920 x 1080. Należy pamiętać, że w trybie 3D częstotliwość 4K (3840 x 2160) nie jest obsługiwana.*
- *Po wybraniu trybu 3D tryb Prezentacja, HDR, HLG, Kino, sRGB, Jasny, DICOM SIM., Duża liczba klatek na sekundę i Użytkownika będzie niedostępny.*

Resetuj

Przywrócenie domyślnych wartości fabrycznych wszystkich ustawień obrazu.

UŻYWANIE PROJEKTORA

Menu Ekran

Informacje na temat konfiguracji ustawień w celu prawidłowej projekcji obrazów w zależności od rodzaju instalacji.

Podmenu

- Obiektyw
- Proporcje obrazu
- Skaluj
- Korekcja geometrii
- Osd
- Tło
- Sygnał
- Orientacja
- Wzorzec testowy
- Resetuj

Obiektyw

Konfiguracja ustawień obiektywu w celu dostosowania jakości i położenia obrazu.

Ostrość

Przyciski ▲ i ▼ umożliwiają dostosowanie ostrości wyświetlanego obrazu.

Zoom

Przyciski  i  umożliwiają dostosowanie rozmiaru wyświetlanego obrazu.

Przesunięcie Obiektywu

Przyciski ▲, ▼, ◀, ▶ umożliwiają dostosowanie położenia obiektywu w celu przesunięcia obszaru projekcji.

Pamięć Obiektywu

W projektorze można zapisać do pięciu ustawień położenia obiektywu.

- **Zapisz Pamięć:** Wybór pozycji od 1 do 5 w celu zapisania bieżących ustawień obiektywu.
- **Zastosuj Pamięć:** Wybór pozycji od 1 do 5 w celu zastosowania ustawień obiektywu.
- **Wyczyść Pamięć:** Wyczyszczenie zapisanych pozycji ustawień obiektywu.

Kalibracja Obiektywu

Kalibracja położenia obiektywu w celu jego ponownego wyśrodkowania.

Uwaga:

- *Należy pamiętać o wykonaniu kalibracji przesunięcia obiektywu przed przesunięciem obiektywu.*
- *Kalibracja przesunięcia obiektywu spowoduje usunięcie zapisanych pozycji ustawień obiektywu.*
- *Jeśli kalibracja przesunięcia obiektywu nie zostanie ukończona, pamięć ustawień przesunięcia obiektywu będzie niedostępna.*

UŻYWANIE PROJEKTORA

Blokada Obiektywu

Blokowanie obiektywu w celu uniknięcia przesuwania się jego silnika, w wyniku którego wyłączone zostaną wszystkie funkcje obiektywu.

Uwaga:

- Po włączeniu funkcji Blokada obiektywu w prawym górnym rogu ekranu pojawi się ikona blokady obiektywu (🔒).
- Po włączeniu funkcji Blokada obiektywu pozycje *Ostrość*, *Zoom*, *Przesunięcie Obiektywu*, *Korekcja obiektywu* i *Pamięć przesunięcia obiektywu* będą niedostępne. W prawym górnym rogu ekranu pojawi się ikona (🔒).

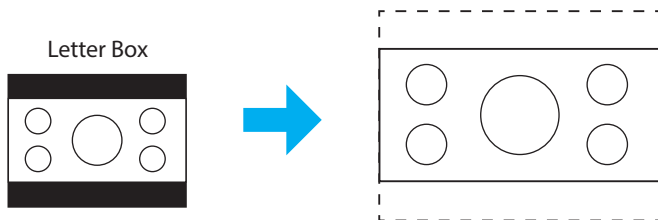
Resetuj

Przywrócenie domyślnych wartości fabrycznych ustawień obiektywu.

Proporcje obrazu

Ustawianie współczynnika proporcji wyświetlanego obrazu. Dostępne opcje to: 4:3, 16:9, 21:9, Letter Box lub Auto. Wybór opcji Auto zapewnia wyświetlanie wykrytego rozmiaru obrazu.

- **4:3:** Ten format jest przeznaczony do źródeł wejścia 4:3.
- **16:9:** Ten format jest przeznaczony do źródeł wejścia 16:9, takich jak HDTV i DVD, rozszerzonych do telewizji szerokoekranowej.
- **21:9:** Ten format jest przeznaczony do źródeł wejścia 21:9, takich jak HDTV i DVD, rozszerzonych do telewizji szerokoekranowej.
- **Letter Box:** Aby zapewnić prawidłowe wyświetlenie sygnału w formacie letterbox, zostanie on równomiernie powiększony zarówno w kierunku pionowym, jak i poziomym.



- **Auto:** Automatyczny wybór odpowiedniego formatu wyświetlania.

Skaluj

Zoom Cyfrowy

Do zmniejszania lub powiększenia obrazu na ekranie projekcji. Zoom cyfrowy nie jest tym samym co zoom optyczny i może skutkować obniżeniem jakości obrazu.

Uwaga: Ustawienia powiększenia są utrzymywane podczas cyklu zasilania projektora.

UŻYWANIE PROJEKTORA

Przesunięcie obrazu

Dostosowanie położenia wyświetlanego ekranu.

- **Pozioma:** Przyciski ◀ i ▶ umożliwiają dostosowanie położenia wyświetlanego obrazu w poziomie.
- **Pionowa:** Przyciski ▲ i ▼ umożliwiają dostosowanie położenia wyświetlanego obrazu w pionie.

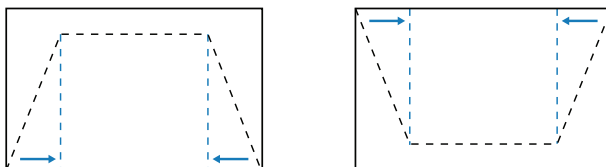
Uwaga: Gdy sygnał wejściowy ma rozdzielczość 2K i taktowanie 3D, przesuwanie obrazu nie będzie dostępne.

Korekcja geometrii

Konfiguracja ustawień geometrii w celu zmiany kształtu obrazu w zależności od powierzchni projekcji.

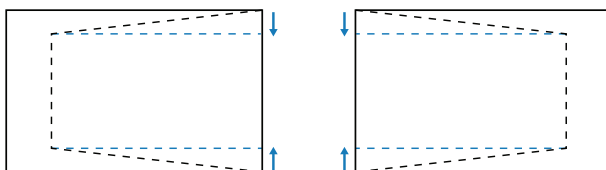
Trapez (pion)

Regulacja pionowego zniekształcenia obrazu i uzyskanie bardziej prostokątnego obrazu. Regulacja zniekształceń geometrycznych w pionie jest używana do korekcji trapezowego kształtu obrazu w którym, górna i dolna krawędź jest nachylona w stronę jednego z boków. Jest ona przeznaczona do używania w zastosowaniach bazujących na osi pionowej.



Trapez (poziom)

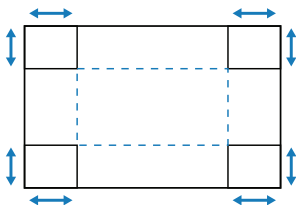
Regulacja poziomego zniekształcenia obrazu i uzyskanie bardziej prostokątnego obrazu. Regulacja zniekształceń geometrycznych w poziomie jest używana do korekcji trapezowego kształtu obrazu w którym, lewa i prawa krawędź obrazu ma nierówną długość. Pozycja ta jest przeznaczona dla osi pionowej.



UŻYWANIE PROJEKTORA

4 Rogi

Zmiana kształtu obrazu poprzez przesunięcie 4 jego rogów w celu dopasowania do określonej powierzchni projekcji.

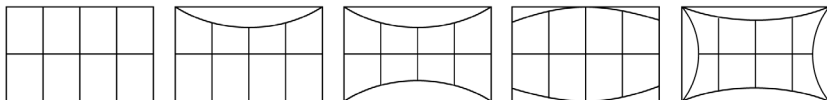


Deformowanie

Włączanie lub wyłączanie funkcji korekcji wykrzywienia.

Regulacja wypaczenia

Użyj funkcji wykrzywienia, aby dostosować obraz w celu dopasowania do granic powierzchni (ekranu) projekcji albo w celu usunięcia zniekształceń obrazu (spowodowanych nierówną powierzchnią).



Grid Color

Wybór koloru siatki dla wzorca korekcji wykrzywienia: Zielony, Magenta, Czerwony lub Cyjan.

Resetuj

Przywrócenie domyślnych wartości fabrycznych ustawień korekcji geometrii.

Osd

Położenie menu

Wybór lokalizacji menu: Górny Lewy, In Alto A Destra lub Center.

Timer menu

Ustawianie czasu wyświetlania menu na ekranie.

Ukryj informacje

Włączanie lub wyłączanie informacji wyświetlanych w rogu ekranu, takich jak źródło wejścia, adres IP itp.

UŻYWANIE PROJEKTORA

Tło

Ustawianie koloru tła wyświetlanego, gdy nie zostanie wykryte źródło wejścia. Dostępne są opcje Niebieski i Czarny.

Sygnal

Informacje na temat konfiguracji ustawień wejść projektora.

Autom. sygnał

Po włączeniu funkcji Autom. sygnał projektor będzie automatycznie wykrywał i wybierał sygnał wejścia. Gdy sygnał wejścia zostanie wybrany, należy nacisnąć przycisk Input na pilocie lub w bloku przycisków w celu przełączenia na inne dostępne źródła. Gdy funkcja ta jest wyłączona, naciśnięcie przycisku Input spowoduje wyświetlenie podmenu aktywnych wejść.

Szybka resynchronizacja

Po włączeniu tej funkcji automatyczne wykrywanie sygnału będzie szybsze.

Sygnał Wejściowy

Wybór sygnału wejścia z listy źródeł. Dostępne źródła wejścia to: HDMI1, HDMI2 i HDBaseT.

Ustawienia EDID

Przełączanie wersji EDID.

- **1.4:** zgodna ze standardowymi sygnałami wideo.
- **2.0:** obsługa sygnałów wideo 4K. Opcję tę należy ustawić w przypadku odtwarzania filmów 4K za pomocą urządzenia obsługującego filmy 4K.

Resetuj

Przywrócenie domyślnych wartości fabrycznych ustawień sygnału.

Orientacja

Zmiana kierunku obrazu poprzez wybór odpowiedniego trybu projekcji.

Sufitowy

Tę funkcję należy włączyć w przypadku montażu sufitowego.

Tyłna

Tę funkcję należy wybrać dla projekcji tylnej.

Wzorzec testowy

Wybór wzorca testowego. Dostępne opcje to: Wył, Siatka zielony, Siatka magenta, Siatka biały, Biały, Czarny, Czerwony, Zielony, Niebieski, Żółty, Magenta, Cyjan, ANSI Kontrast 4x4, Pasek Kolorów i Ostrość.

UŻYWANIE PROJEKTORA

Resetuj

Przywrócenie domyślnych wartości fabrycznych wszystkich ustawień wyświetlania.

UŻYWANIE PROJEKTORA

Menu Komunikacja

Menu Komunikacja służy do konfiguracji ustawień umożliwiających komunikację projektora z innymi projektorami lub urządzeniami sterującymi.

Podmenu

- Zdalna Konfiguracja
- Ustawienia Sieci
- Control
- Szybkość transmisji
- Forma polecenia
- Resetuj

Zdalna Konfiguracja

Konfiguracja ustawień zdalnego sterowania na podczerwień (IR).

Zdalny kod

Ustawienie kodu pilota może zapobiec zakłóceniom spowodowanym innymi identycznymi pilotami. Po dostosowaniu tego ustawienia należy także zmienić odpowiedni identyfikator sterowania na pilocie. Należy zapoznać się z opisem funkcji przycisku ID SET w pozycji 17 na stronie strona 32.

Przycisk szybkich ustawień

Funkcję odbiornika podczerwieni projektora można tymczasowo wyłączyć za pomocą przycisku skrótu (0~9) w celu uniknięcia zakłóceń sygnału podczerwieni między projektorami. Identyfikator zdalnego sterowania musi być ustawiony dla wszystkich projektorów.

Uwaga: Po włączeniu funkcji *Blokada pilota* w prawym górnym rogu ekranu pojawi się ikona blokady pilota .

Zdalny obiórnik

Konfiguracja odbiornika zdalnego sterowania projektora pod kątem sterowania łącznością między projektorem a pilotem na podczerwień.

- **Przód:** Włączanie lub wyłączanie przedniego odbiornika zdalnego sterowania.
- **Góra:** Włączanie lub wyłączanie górnego odbiornika zdalnego sterowania.
- **HDBaseT:** Włączenie tej pozycji umożliwia ustawienie gniazda HDBaseT jako odbiornika zdalnego sterowania.

Uwaga:

- *Jednocześnie można włączyć lub wyłączyć tylko jeden odbiórnik podczerwieni, przedni lub górny.*
- *System automatycznie wykrywa podłączenie przewodowego pilota zdalnego sterowania, po czym wyłącza odbiór sygnałów bezprzewodowego pilota oraz możliwość sterowania za jego pomocą.*

UŻYWANIE PROJEKTORA

Użytkownika1/Użytkownika2/Użytkownika3

Przypisywanie funkcji do przycisku Użytkownika1, Użytkownika2 i Użytkownika3 pilota. Zapewnia to łatwe korzystanie z funkcji, bez konieczności przechodzenia do menu OSD. Dostępne funkcje to: Tryb kolorów, Wyciszenie A/V, Temp. koloru, Orientacja, Proporcje obrazu, Zatrzymaj Ekran, Ustawienia Sieci, Wyciszenie audio i Osd.

Uwaga: Po włączeniu funkcji Zatrzymaj ekran i Wyciszenie dźwięku w prawym górnym rogu ekranu pojawi się odpowiednia ikona:
Ikona funkcji Zatrzymaj ekran []/ikona funkcji Wyciszenie dźwięku [.

Ustawienia Sieci

Konfiguracja ustawień sieciowych projektora.

Interfejs Lan

Ustawianie dla interfejsu LAN opcji RJ-45 lub HDBaseT.

Stan sieci

Wyświetlanie stanu połączenia sieciowego. (Tylko do odczytu)

Adres MAC

Wyświetlenie adresu MAC. (Tylko do odczytu)

DHCP

Włączenie pozycji DHCP zapewnia automatyczne uzyskiwanie adresu IP, maski podsieci, bramy i serwera DNS.

Adres IP

Przypisywanie adresu IP projektora.

Maska podsieci

Przypisywanie maski podsieci projektora.

Brama

Przypisywanie bramy projektora.

DNS 1/DNS 2

Przypisywanie serwera DNS 1/DNS 2 do projektora.

Zastosuj

Stosowanie ustawień sieci przewodowej.

Uwaga: Po dostosowaniu ustawień DHCP, Adres IP, Maski podsieci, Bramy, DNS1/2 należy nacisnąć przycisk „Zastosuj” w celu zastosowania zmian ustawień sieciowych.

Resetuj

Przywracanie domyślnych wartości fabrycznych wszystkich ustawień sieciowych.

UŻYWANIE PROJEKTORA

Control

Projektor może być sterowany zdalnie przy użyciu komputera lub innego urządzenia zewnętrznego w ramach przewodowego połączenia sieciowego. Umożliwia to sterowanie co najmniej jednym projektorem, tj. włączanie lub wyłączanie urządzenia albo dostosowywanie jasności lub kontrastu obrazu, za pomocą zdalnego centrum sterowania.

W podmenu funkcji Sterowanie można wybrać urządzenie do sterowania projektorem.

Crestron

Sterowanie projektorem za pomocą kontrolera Crestron i powiązanego oprogramowania (Port: 41794).

Więcej informacji można znaleźć w witrynie <https://www.crestron.com>.

PJLink

Sterowanie projektorem za pomocą poleceń PJLink Class2 (Port: 4352).

Dalsze informacje można uzyskać pod adresem <http://pjlink.jbmia.or.jp/english>.

AMX

Sterowanie projektorem za pomocą urządzeń AMX (port: 9131).

Dalsze informacje można uzyskać pod adresem <http://www.amx.com>.

HTTP

Sterowanie projektorem za pomocą przeglądarki internetowej (port: 80).

Aby uzyskać więcej informacji, patrz „Omówienie internetowej panelu sterowania” na stronie 74.

Szybkość transmisji

Ustawianie szybkości transmisji dla portu szeregowego wejściowego i portu szeregowego wyjściowego. Dostępne opcje to: 9600, 19200, 38400, 57600 i 115200 (domyślna).

Forma polecenia

Przełączanie pomiędzy dostępnymi poleceniami sterującymi. Informacje na temat dwóch obsługiwanych funkcji i poleceń sterujących można znaleźć w tabeli „Lista funkcji protokołu RS232” na stronie 104.

Resetuj

Przywrócenie domyślnych wartości fabrycznych wszystkich ustawień sterowania.

UŻYWANIE PROJEKTORA

Konfiguracja sterowania przez sieć

Funkcja LAN/RJ45

W celu zapewnienia uproszczonej i łatwej obsługi w projektorze dostępne są różne funkcje sieciowe i zdalnego zarządzania.

Funkcja LAN / RJ45 projektora, przez sieć umożliwia zdalne zarządzanie: Ustawienia włączania/wyłączania zasilania, jasności i kontrastu.

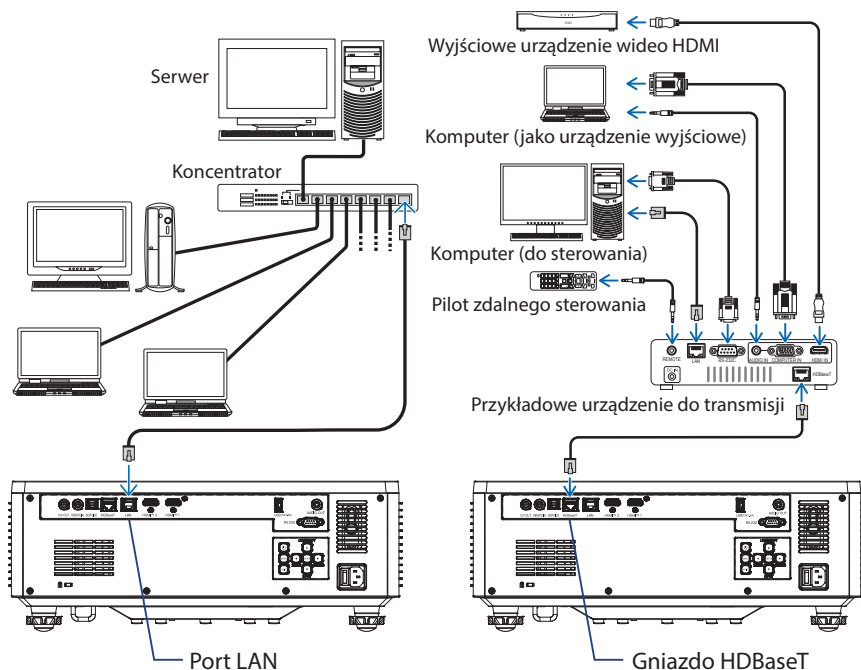
Funkcja HDBaseT

Gniazdo HDBaseT projektora należy połączyć z dostępnym w sprzedaży urządzeniem do transmisji HDBaseT za pomocą dostępnego w sprzedaży kabla LAN.

Gniazdo HDBaseT projektora obsługuje sygnały HDMI (HDCP) z urządzeń do transmisji, sygnały sterujące z urządzeń zewnętrznych (szeregowe, LAN) oraz sygnały zdalnego sterowania (polecenia IR).

Uwaga: Informacje na temat łączenia z urządzeniami zewnętrznymi można znaleźć w instrukcji obsługi dołączonej do urządzenia do transmisji HDBaseT.

Przykładowe przewodowe połączenia z portem LAN i HDBaseT



UŻYWANIE PROJEKTORA

Funkcjonalności terminal przewodowego LAN

Projektorem można sterować przez port LAN przy użyciu komputera PC (laptopa) lub innych urządzeń zewnętrznych obsługujących funkcje sterowania, takie jak NaViSet Administrator 2/sterowanie przez sieć Web/Crestron Connected V2/AMX (Device-Discovery)/PJLink Class2.

Korzystanie z internetowego panelu sterowania

Internetowy panel sterowania umożliwia konfigurację różnych ustawień projektora przy użyciu przeglądarki internetowej na komputerze osobistym lub urządzeniu przenośnym.

Wymagania systemowe

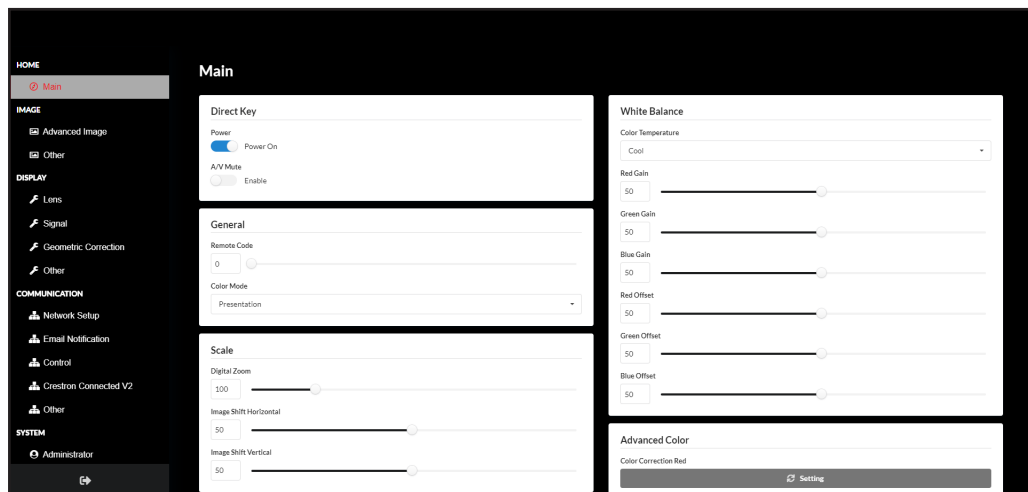
Aby móc korzystać z internetowego panelu sterowania, urządzenia i oprogramowanie muszą spełniać minimalne wymagania systemowe.

- Kabel RJ45 do gniazda HDBaseT: CAT.6A
- Kabel RJ45 do portu LAN: CAT.5e
- Komputer PC, laptop, telefon komórkowy lub tablet z zainstalowaną przeglądarką internetową

UŻYWANIE PROJEKTORA

Omówienie internetowego panelu sterowania

Konfiguracja ustawień projektora przy użyciu przeglądarki internetowej.



Menu	Opis
EKRAN GŁÓWNY	Wyświetlanie szczegółowych informacji o projektorze i wersji oprogramowania sprzętowego.
OBRAZ	Konfiguracja ustawień obrazu.
EKRAN	Konfiguracja ustawień w celu odpowiedniej projekcji obrazów w zależności od warunków instalacji.
KOMUNIKACJA	Menu Komunikacja służy do konfiguracji ustawień umożliwiających komunikację projektora z innymi projektorami lub urządzeniami sterującymi.
SYSTEM	Konfiguracja ustawień systemu projektora.
INFORMACJE	Wyświetlanie informacji o stanie i ustawieniach projektora. Informacje o projektorze są dostępne tylko do odczytu.
JĘZYK	Ustawianie języka wyświetlania systemu.

Uwaga: Menu WEB jest dostępne tylko w jęz. angielskim.

UŻYWANIE PROJEKTORA

Uzyskiwanie dostępu do internetowego panelu sterowania

Gdy sieć jest dostępna, należy połączyć projektor i komputer z tą samą siecią. Aby otworzyć internetowy panel sterowania w przeglądarce internetowej, należy wprowadzić adres projektora w pasku adresu URL przeglądarki.

1. Sprawdź adres projektora w menu OSD.
 - Konfiguracja: **Komunikacja** ⇒ **Ustawienia Sieci** ⇒ **Adres IP**.
2. Otwórz przeglądarkę internetową i wpisz adres projektora w pasku adresu.
3. Strona internetowa zostanie przekierowana do internetowego panelu sterowania.
4. Po wyświetleniu po raz pierwszy w polach Nazwa użytkownika i Hasło wprowadź poniższą nazwę użytkownika i hasło:
 - Nazwa użytkownika: admin
 - Hasło: (pozostaw pole puste, nie trzeba wprowadzać)

Uwaga:

- *Logując się po raz pierwszy, nie trzeba wprowadzać hasła.*
- *Po zalogowaniu się należy koniecznie wprowadzić własne hasło. Ponadto zalecane jest ustawienie silnego hasła.*
- *Podczas wprowadzania hasła należy uważać, aby osoby w pobliżu go nie zobaczyły. W razie podejrzenia, że hasło zostało odkryte, należy je niezwłocznie zmienić.*

UŻYWANIE PROJEKTORA

Data i czas

W projektorze można ustawić datę i godzinę systemową, która może być dostosowywana automatycznie za pośrednictwem serwera NTP.

The screenshot shows the 'Date and Time' configuration page. The sidebar on the left lists various settings categories. The main content area has a 'Date and Time' title and a 'Save' button. The configuration includes a 'Clock Mode' dropdown set to 'Manual'. Below this are input fields for Year (2024), Month (05), Day (07), Hour (17), Minute (28), and Second (37). There is also an 'NTP Server' field with 'time.google.com' and an 'Update Interval' dropdown set to 'Hourly'. At the bottom, there is a 'Time Zone' field set to 'UTC+00:00' and two checkboxes: 'Display Saving Time' and 'Enable DST'.

Tryb zegara

Można wybrać ręczne ustawianie godziny lub za pośrednictwem serwera NTP.

Ręcznie

Ręczne ustawianie daty i godziny systemowej. Po wybraniu opcji „Ręcznie” dostosować można tylko ustawienie Rok/Miesiąc/Dzień/Godzina/Minuta/Sekunda.

Użyj serwera NTP

Dostosowywanie daty i godziny systemowej w zależności od strefy czasowej za pomocą serwera NTP. Po wybraniu opcji „Użyj serwera NTP” dostosować można tylko ustawienie Serwer NTP/Interwał aktualizacji/Strefa czasowa/Czas letni.

Rok

Ręczne ustawianie roku. Zakres ustawienia to 2000-2037.

Miesiąc

Ręczne ustawianie miesiąca. Zakres ustawienia to 1-12.

Dzień

Ręczne ustawianie dnia. Zakres ustawienia to 1-31.

Godzina

Ręczne ustawianie godziny. Zakres ustawienia to 00-23.

Minuta

Ręczne ustawianie minut. Zakres ustawienia to 00-59.

UŻYWANIE PROJEKTORA

Sekunda

Ręczne ustawianie sekund. Zakres ustawienia to 00-59.

Serwer NTP

W systemie można wybrać jeden z poniższych powszechnie używanych serwerów NTP:

1. time.google.com
2. asia.pool.ntp.org
3. europe.pool.ntp.org
4. north-america.pool.ntp.org

Interwał aktualizacji

Interwał pomiędzy kolejnymi automatycznymi synchronizacjami godziny systemowej z serwerem NTP. Dostępne opcje to: Co godzinę/Codziennie.

Strefa czasowa

System obsługuje 38 stref czasowych, od UTC+14 do UTC-12.

Czas letni

Ustawienie czasu letniego można włączyć lub wyłączyć w zależności od obszaru użytkowania. Po włączeniu czasu letniego system automatycznie dostosuje czas do wybranej strefy czasowej.

UŻYWANIE PROJEKTORA

Harmonogram

Projektor można zaprogramować tak, aby wykonywał powtarzalne funkcje w każdym dniu tygodnia.

Home

Signal

Geometric Correction

Other

COMMUNICATION

Network Setup

Email Notification

Control

Clipboard Connected V2

Other

SYSTEM

Administrator

Clock and Time

Schedule

Upgrade

Other

Schedule

Schedule View

Schedule Mode

View Table

Timeline

Reset Schedule

Reset

Monday

Schedule Enable

01

02

03

04

05

06

07

08

09

10

11

12

13

14

15

16

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

Copy Events To

Copy

Reset

Tuesday

Schedule Enable

01

02

03

04

05

06

07

08

09

10

11

12

13

14

15

16

13:00

17:15

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

Power On

Power On

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

Copy Events To

Copy

Reset

Wednesday

Schedule Enable

01

02

03

04

05

06

07

08

09

10

11

12

13

14

15

16

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

Copy Events To

Copy

Reset

Thursday

Schedule Enable

01

02

03

04

05

06

07

08

09

10

11

12

13

14

15

16

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

Copy Events To

Copy

Reset

Friday

Schedule Enable

01

02

03

04

05

06

07

08

09

10

11

12

13

14

15

16

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

Copy Events To

Copy

Reset

Saturday

Schedule Enable

01

02

03

04

05

06

07

08

09

10

11

12

13

14

15

16

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

Copy Events To

Copy

Reset

Sunday

Schedule Enable

01

02

03

04

05

06

07

08

09

10

11

12

13

14

15

16

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

N/A

Copy Events To

Copy

Reset

78

UŻYWANIE PROJEKTORA

Widok harmonogramu

Wyświetlanie bieżącego sygnału wejściowego projektora.

Tryb harmonogramu

Włączanie/wyłączanie wszystkich zaplanowanych zdarzeń.

Wyświetl dzisiaj

Wyświetlanie bieżącego dnia tygodnia.

Resetuj harmonogram

Resetowanie ustawień wszystkich zaplanowanych zdarzeń.

Poniedziałek–Niedziela

Wyświetlanie listy zdarzeń zaplanowanych na poszczególne dni tygodnia.

Włączenie harmonogramu

Włączanie/wyłączanie wszystkich zdarzeń zaplanowanych na dany dzień.

Zdarzenie 01–16

Zaplanować można do 16 zdarzeń na dzień.

Utwórz harmonogram

Tworzenie nowego zdarzenia w wybranym dniu.

Godzina

Dla godziny można wybrać wartość od 00 do 23.

Minuta

Dla minut można wybrać wartość od 00 do 59.

Funkcja

Obsługiwane funkcje to: Ustawienia zasilacza/Źródło wejścia/Tryb źródła światła/Wyciszenie A/V.

Zdarzenie

W zależności od wybranej funkcji dostępne są poniższe zdarzenia:

1. Ustawienia zasilacza
 - i. Włączenie zasilania: włączanie zasilania projektora.
 - ii. Czuwanie (Normalna gotowość): przełączanie projektora do trybu czuwania i ustawianie trybu zasilania Normalna gotowość.
 - iii. Czuwanie (Tryb gotowości sieciowej): przełączanie projektora do trybu czuwania i ustawianie trybu zasilania Tryb gotowości sieciowej.
 - iv. Czuwanie (Uśpienie): przełączanie projektora do trybu czuwania i ustawianie trybu zasilania Uśpienie.

UŻYWANIE PROJEKTORA

2. Źródło wejścia

- i. HDMI 1: przełączanie źródła wejścia projektora na gniazdo HDMI 1.
- ii. HDMI 2: przełączanie źródła wejścia projektora na gniazdo HDMI 2.
- iii. HDBaseT: przełączanie źródła wejścia projektora na gniazdo HDBaseT.

3. Tryb źródła światła

- i. Normalny: ustawianie dla trybu źródła światła projektora opcji Normalny.
- ii. Eko.: ustawianie dla trybu źródła światła projektora opcji Eko.
- iii. Stała jasność: ustawianie dla trybu źródła światła projektora opcji Stała jasność.
- iv. Regulacja mocy źródła światła: ustawianie dla trybu źródła światła projektora opcji Regulacja mocy źródła światła.

4. Wyciszenie A/V

- i. Wyciszenie A/V włączone: wyciszanie obrazu i dźwięku z projektora.
- ii. Wyciszenie A/V wyłączone: wyłączanie wyciszenia obrazu i dźwięku z projektora.

Kopiuj zdarzenia do

Kopiowanie zdarzeń zaplanowanych na cały dzień.

Bieżący dzień

Wyświetlanie zdarzeń z bieżącego dnia.

Kopiuj do

Kopiowanie zaplanowanych zdarzeń z bieżącego dnia na inne dni (od niedzieli do soboty).

Resetuj

Resetowanie zdarzeń zaplanowanych na dany dzień.

UŻYWANIE PROJEKTORA

Menu System

Za pomocą tego menu można skonfigurować ustawienia systemu projektora.

Podmenu

- Tryb Gotowości
- Ustawienia zasilacza
- Light Source Setup
- Ustaw. LED klawiatury
- Zabezpieczenia
- Wyzwalacz 12V
- Duża wysokość
- Ustawienia audio
- Dane użytkownika
- Resetuj

Tryb Gotowości

Konfiguracja trybu czuwania projektora.

Normalny tryb gotowości

Minimalne zużycie energii (< 0,5 W), przy którym sterowanie przez sieć jest niedostępne. Wskaźnik zasilania miga szybko na pomarańczowo.

Tryb gotowości sieciowej

Niskie zużycie energii (< 2 W), przy którym możliwe jest przejście modułu LAN do trybu uśpienia i wznowienie jego działania za pomocą funkcji WoL (ang. Wake on LAN). Gdy działanie modułu LAN zostanie wznowione za pomocą funkcji WoL, projektor będzie mógł odbierać polecenia przez sieć. Wskaźnik zasilania świeci na pomarańczowo.

Spać

Większe zużycie energii, przy którym możliwe jest sterowanie projektorem przez sieć. Wskaźnik zasilania miga wolno na pomarańczowo.

Ustawienia zasilacza

Konfiguracja ustawień zasilania projektora.

Włącz przy zasilaniu

Wybierz "Wł", aby uaktywnić tryb Włącz przy zasilaniu. Projektor zostanie włączony automatycznie po dostarczeniu zasilania prądem przemiennym, bez naciskania przycisku „Power” na klawiaturze projektora lub na pilocie.

Włącz przy sygnale

Włączenie tej funkcji zapewnia automatyczne uruchamianie projektora po podłączeniu do źródła wejścia HDMI lub HDBaseT. Funkcja ta działa tylko wtedy, gdy dla trybu czuwania projektora ustawiona zostanie opcja Uśpienie.

UŻYWANIE PROJEKTORA

Auto wyłączenie (min)

Ustawianie czasu do automatycznego wyłączenia projektora, jeśli przez określony czas nie zostanie wykryty żaden sygnał. Naciśnięcie przycisku ◀ lub ▶ umożliwia wydłużenie lub skrócenie czasu o minutę po każdym naciśnięciu.

Wyłącznik czasowy (min)

Ustawianie czasu do automatycznego wyłączenia projektora po upływie określonego czasu jego działania.

Uwaga: *Na minutę przed upływem określonego czasu timera, np. Automatyczne wyłączenie, Wyłącznik czasowy i Timer zabezpieczający, wyświetlony zostanie komunikat ekranowy z ostrzeżeniem o wyłączeniu projektora po upływie 60 sekund. Naciśnięcie dowolnego przycisku na pilocie lub w bloku przycisków zresetuje timer i umożliwi dalsze działanie projektora.*

Light Source Setup

Dostosowywanie ustawień oszczędzania energii i dopasowanie jasności pomiędzy projektorami w przypadku wyświetlania na wielu ekranach.

W celu swobodnego dostosowywania poziomu jasności należy ustawić tryb „Stała Jasność” lub „Stała moc”.

Tryb źródła światła

Wybór trybu źródła światła w zależności od wymogów instalacji.

- | | |
|-----------------|--|
| • Normalny | Ustawianie stałej jasności na poziomie 100%. |
| • Eko. | Ustawianie stałej jasności na poziomie 50%.
Regulacja jasności i prędkości wentylatora może zmniejszyć hałas i zużycie energii. |
| • Stała Jasność | Poziom jasności jest kontrolowany w celu utrzymania stałej jasności. Dla poziomu jasności można ustawić wartość od 80% do 50%. |
| • Stała moc | Obraz jest wyświetlany z jasnością ustawioną w pozycji Poziom jasności. Dla poziomu jasności można ustawić wartość od 100% do 10%.
Zużycie energii zmniejsza się wraz z poziomem jasności, a jasność zmienia się w zależności od czasu używania projektora. |

Uwaga: *Tryb „Stała Jasność” zapewnia utrzymanie stałego poziomu jasności. Kolor nie będzie stały.*

UŻYWANIE PROJEKTORA

Pioziom Jasności

Dostosowywanie pozycji „Pioziom Jasności” po wybraniu opcji „Stała Jasność” lub „Stała moc” dla ustawienia Tryb źródła światła.

Po wybraniu opcji „Normalny” lub „Eko.” nie można wybrać pozycji „Pioziom Jasności”.

Ustaw. LED klawiatury

Włączanie lub wyłączanie podświetlenia LED bloku przycisków.

Zabezpieczenia

Konfiguracja metody weryfikacji w celu zabezpieczenia projektora.

Zabezpieczenia

Po wybraniu opcji Wł projektor będzie chroniony hasłem. Jeśli trzy razy z rzędu wprowadzone zostanie nieprawidłowe hasło, pojawi się ostrzeżenie o wyłączeniu projektora po upływie 10 sekund.

Timer zabezpieczający

Określanie czasu, przez który projektor może być używany bez hasła. Gdy timer dojdzie do 0, dalsze korzystanie z projektora wymagać będzie wprowadzenia hasła. Timer uaktywnia się ponownie po każdym uruchomieniu projektora.

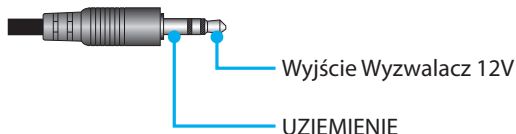
Zmień hasło

Zmiana hasła projektora.

Wyzwalacz 12V

Użyj tej funkcji do włączenia/wyłączenia wyzwalacza.

Uwaga: Gniazdo mini jack 3,5 mm typu TS o zasilaniu wyjściowym 12 V 200 mA (maks.) do sterowania systemem przełącznikowym.



Duża wysokość

To urządzenie ma wbudowany czujnik ciśnienia powietrza, a „Duża wysokość” zostanie automatycznie przełączony na „Wł” w zależności od wysokości miejsca instalacji. Gdy jest włączony Tryb dużej wysokości, wentylator chłodzący będzie obracał się z dużą prędkością.

Jeśli Tryb dużej wysokości nie włączy się nawet w przypadku wysokości przekraczającej 1500 m/5000 stóp, należy ręcznie przełączyć „Duża wysokość” na „Wł”.

UŻYWANIE PROJEKTORA

Ustawienia audio

Konfiguracja ustawień wbudowanych głośników projektora.

Głośność

Regulacja poziomu głośności.

Wycisz

Wyłączanie lub włączanie dźwięku projektora.

Uwaga: Po włączeniu funkcji Wyciszenie dźwięku w prawym górnym rogu ekranu pojawi się ikona wyciszenia .

Wyjście audio

Wybór wyjścia audio Głośnik lub Wyjście liniowe.

Resetuj

Przywracanie domyślnych wartości fabrycznych wszystkich ustawień dźwięku.

Dane użytkownika

Zapisywanie ustawień projektora jako danych użytkownika w celu ich ponownego ładowania.

Zapisz Wszystkie Ustawienia

Zapisywanie wszystkich ustawień projektora jako danych użytkownika. Dostępnych jest 5 pozycji zapisu ustawień.

Wczystaj Wszystkie Ustawienia

Ładowanie uprzednio zapisanych danych użytkownika.

UŻYWANIE PROJEKTORA

Resetuj

Przywrócenie domyślnych wartości fabrycznych ustawień.

Resetuj OSD

Przywrócenie domyślnych wartości ustawień menu OSD.

Resetuj wszystko

Przywrócenie domyślnych wartości wszystkich ustawień projektora.

Tabela resetowania

Ścieżka resetowania	Kategoria	System	
	Podkategoria	Resetuj	
	Podkategoria drugiego rzędu	Resetuj OSD	Resetuj wszystko
Obraz	Tryb kolorów	⊙	⊙
	Jasność	⊙	⊙
	Kontrast	⊙	⊙
	Ostrość	⊙	⊙
	Gamma	⊙	⊙
	Balans Bieli	⊙	⊙
	Przestrzeń barw	⊙	⊙
	Kolor ściany	⊙	⊙
	Korekta koloru	⊙	⊙
	Kontrast dynamiczny	⊙	⊙
	Zakres Dynamiczny	⊙	⊙
	Konfiguracja 3D	⊙	⊙
Ekran	Obiektyw-Pamięć Obiektywu	⊙	⊙
	Obiektyw-Blokada Obiektywu	⊙	⊙
	Proporcje obrazu	⊙	⊙
	Skaluj	⊙	⊙
	Osd	⊙	⊙
	Tło	⊙	⊙
	Korekcja geometrii - Trapez (pion)		⊙
	Korekcja geometrii - Trapez (poziom)		⊙
	Korekcja geometrii - 4 Rogi		⊙
	Korekcja geometrii - Deformowanie		⊙
	Korekcja geometrii - Grid Color		⊙
	Sygnał	⊙	⊙
	Orientacja	⊙	⊙
	Zatrzymaj Ekran	⊙	⊙
	Wzorzec testowy	⊙	⊙

UŻYWANIE PROJEKTORA

Ścieżka resetowania	Kategoria	System	
	Podkategoria	Resetuj	
	Podkategoria drugiego rzędu	Resetuj OSD	Resetuj wszystko
Komunikacja	ID projektora	⊙	⊙
	Zdalna Konfiguracja	⊙	⊙
	Ustawienia Sieci		⊙
	Control		⊙
	Szybkość transmisji	⊙	⊙
	Forma polecenia	⊙	⊙
System	Tryb Gotowości		⊙
	Ustawienia zasilacza	⊙	⊙
	Light Source Setup	⊙	⊙
	Ustaw. LED klawiatury	⊙	⊙
	Zabezpieczenia		⊙
	Wyzwalacz 12V	⊙	⊙
	Ustawienia audio	⊙	⊙
	Dane użytkownika	⊙	⊙
Język			⊙

UŻYWANIE PROJEKTORA

Menu Informacje

Wyświetlanie informacji o stanie i ustawieniach projektora. Informacje o projektorze są dostępne tylko do odczytu.

Podmenu

- Projektor
- Status Systemu
- Control
- Komunikacja
- Sygnał
- FW Version

Projektor

Wyświetlanie informacji fabrycznych projektora.

Nazwa modelu

Wyświetlanie nazwy modelu projektora.

Numer seryjny

Wyświetlanie numeru seryjnego projektora.

Status Systemu

Wyświetlanie informacji o stanie systemu projektora.

Tryb Gotowości

Wyświetlanie bieżącego ustawienia trybu czuwania projektora.

Liczba godzin pracy projektora

Wyświetlanie liczby godzin użytkowania projektora.

Godziny źródła światła

Wyświetlanie liczby godzin użytkowania lasera projektora.

Temperatura otoczenia

Wyświetlanie bieżącej temperatury otoczenia projektora.

Temp. systemu

Wyświetlanie bieżącej temperatury systemu projektora.

UŻYWANIE PROJEKTORA

Control

Wyświetlanie informacji o ustawieniach sterowania projektorem.

Zdalny kod

Wyświetlanie bieżącego kodu zdalnego projektora.

Crestron

Wyświetlanie bieżącego ustawienia włączenia lub wyłączenia funkcji Crestron projektora.

PJ Link

Wyświetlanie bieżącego ustawienia włączenia lub wyłączenia funkcji PJLink projektora.

AMX

Wyświetlanie bieżącego ustawienia włączenia lub wyłączenia funkcji AMX projektora.

HTTP

Wyświetlanie bieżącego ustawienia włączenia lub wyłączenia funkcji HTTP projektora.

Komunikacja

Wyświetlanie informacji o ustawieniach łączności projektora.

Interfejs Lan

Wyświetlanie bieżących ustawień interfejsu LAN projektora.

Adres MAC

Wyświetlanie informacji o adresie MAC projektora.

Stan sieci

Wyświetlanie stanu połączenia sieciowego projektora.

DHCP

Wyświetlanie ustawień DHCP projektora.

Adres IP

Wyświetlanie bieżącego adresu IP projektora.

Maska podsieci

Wyświetlanie bieżącej maski podsieci projektora.

Brama

UŻYWANIE PROJEKTORA

Wyświetlanie bieżącej bramy projektora.

DNS 1 / DNS 2

Wyświetlanie bieżącego adresu serwera DNS1 i DNS2 projektora.

Sygnal

Wyświetlanie informacji o sygnale wejściowym projektora.

Sygnal Wejściowy

Wyświetlanie bieżącego sygnału wejściowego projektora.

Rozdzielczość

Wyświetlanie rozdzielczości bieżącego źródła sygnału wejściowego projektora.

Format Sygnału

Wyświetlanie formatu bieżącego źródła sygnału wejściowego projektora.

Zegar Pikseli

Wyświetlanie zegara pikseli bieżącego źródła sygnału wejściowego projektora.

Odświeżanie Poziome

Wyświetlanie częstotliwości odświeżania poziomego bieżącego źródła sygnału wejściowego projektora.

Odświeżanie Pionowe

Wyświetlanie częstotliwości odświeżania pionowego bieżącego źródła sygnału wejściowego projektora.

Przestrzeń barw

Wyświetlanie przestrzeni barw bieżącego źródła sygnału wejściowego projektora.

FW Version

Wyświetlanie informacji o wersji oprogramowania sprzętowego projektora.

Wersja główna/F-MCU/A-MCU/LAN/programu formatującego/HDBaseT

Wyświetlanie informacji o wersji oprogramowania sprzętowego projektora.

UŻYWANIE PROJEKTORA

Menu Język

Wybór języka menu OSD (menu ekranowego) projektora.

Podmenu

- Język

Język

Wybór języka menu OSD. Dostępne języki to: Angielski, Niemiecki, Francuski, Włoski, Hiszpański, Szwedzki, Koreański, Polski, Węgierski, Rosyjski, Grecki, Turecki, Portugalski, Arabski, Czeski, Chiński tradycyjny, Norweski, Holenderski, Japoński, Chiński uproszczony i Tajski.

INFORMACJE DODATKOWE

Zgodne rozdzielczości

W poziomie: 15–255 kHz

W pionie: 23–120 Hz, 240 Hz

Cyfrowy

Sygnał	Rozdzielczość (punkty)	Proporcje obrazu	Częstotliwość odświeżania (Hz)	Uwaga
VGA	640 x 480	4:3	60	
SVGA	800 x 600	4:3	60	
XGA	1024 x 768	4:3	60	
WXGA	1280 x 768	15:9	60	Obsługa tylko EDID1.4
WXGA	1280 x 800	16:10	60	
SXGA	1280 x 960	4:3	60	
SXGA	1280 x 1024	5:4	60	
FWXGA	1360 x 768	16:9	60	Obsługa tylko EDID1.4
FWXGA	1366 x 768	16:9	60	Obsługa tylko EDID1.4
WXGA+	1440 x 900	16:10	60	
HD+	1600 x 900	16:9	60	
UXGA	1600 x 1200	4:3	60	
WSXGA+	1680 x 1050	16:10	60	
WUXGA	1920 x 1200	16:10	60	Obniżone wygaszanie
UWFHD	2560 x 1080	21:9	24/25/30/50/60	Obsługa tylko EDID 2.0
480P	720 x 480	4:3	60	
576p	720 x 576	5:4	50	
720p	1280 x 720	16:9	50/60/120	
1080p	1920 x 1080	16:9	24/25/30/50/60/120/240	Tylko EDID2.0 obsługuje 1080P240
2160p	3840 x 2160	16:9	24/25/30/50/60	EDID1.4 obsługuje do 2160P 30 Hz
4K2K	4096 x 2160	17:9	24/25/30/50/60	EDID1.4 obsługuje do 4K2K 24 Hz

INFORMACJE DODATKOWE

3D

Sygnał	Rozdzielczość (punkty)	Proporcje obrazu	Częstotliwość odświeżania (Hz)	Uwaga
720p	1280 x 720	16:9	50/60	Góra i dół
1080p	1920 x 1080	16:9	24/60	Góra i dół
1080p	1920 x 1080	16:9	24/50/60	Obok siebie (Połówiczne)
720p	1280 x 720	16:9	50/60	Pakowanie klatek
1080p	1920 x 1080	16:9	24	Pakowanie klatek
XGA	1024 x 768	4:3	120	Sekwencyjne klatk.
720p	1280 x 720	16:9	120	Sekwencyjne klatk.
1080p	1920 x 1080	16:9	60/120	Sekwencyjne klatk.
WUXGA	1920 x 1200	16:10	60	Sekwencyjne klatk.

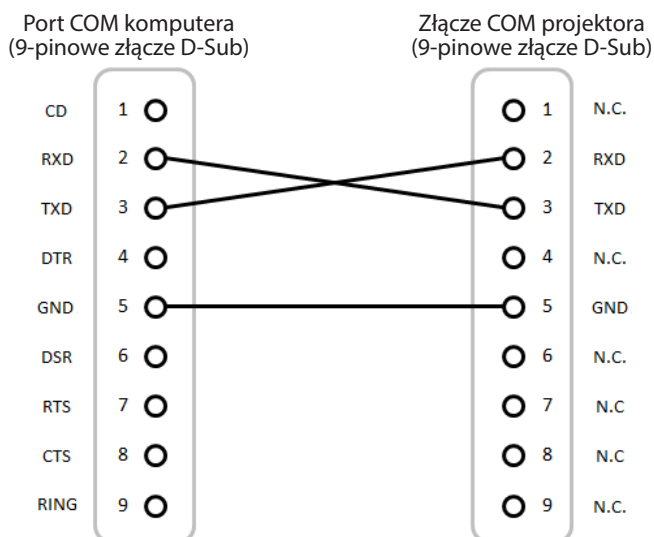
INFORMACJE DODATKOWE

Ustawienie portu RS232 i połączenie sygnałów

Ustawienie portu RS232

Elementy	Metoda
Metoda komunikacji	Komunikacja asynchroniczna
Szybkość transmisji	115200
Bity danych	8 bitów
Parzystość	Brak
Bity stopu	1
Sterowanie przepływem	Brak

Połączenie sygnałów RS232



Uwaga: Ekran RS232 jest uziemiony.

INFORMACJE DODATKOWE

Wielkość obrazu i odległość projekcji

Rozmiar wyświetlanego obrazu wynosi 60~300 cali (1,64~13,35 m)

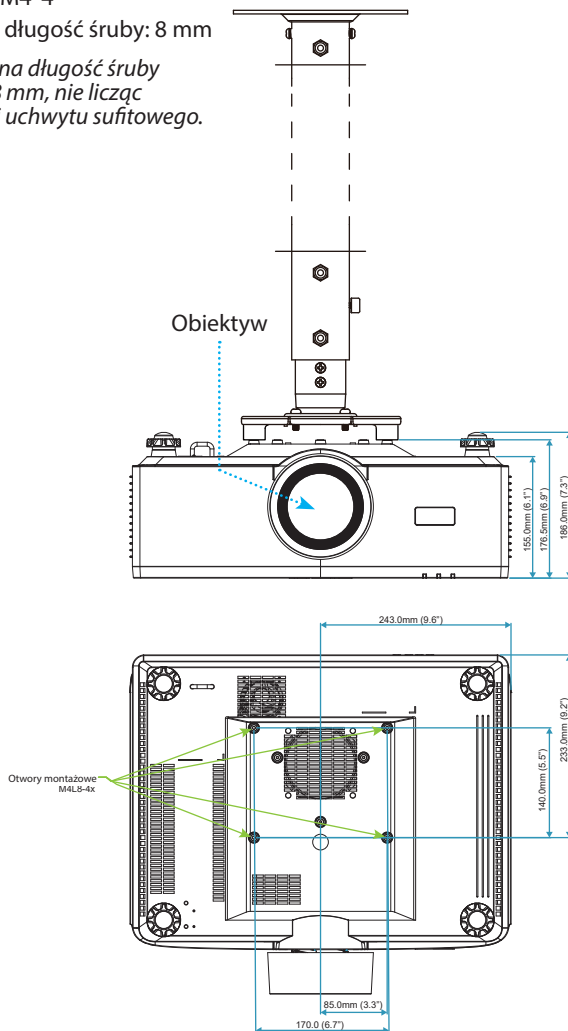
Rozmiar ekranu 16:9 (S x W)						Odległość projekcji			
Przekątna obrazu		Szerokość		Wysokość		Szeroki		Tele	
cale	m	cale	m	cale	m	cale	m	cale	m
60	1,52	52,3	1,33	29,4	0,75	64,6	1,64	103,5	2,63
70	1,78	61,0	1,55	34,3	0,87	75,7	1,92	121,1	3,08
80	2,03	69,7	1,77	39,2	1,00	86,8	2,20	138,7	3,52
90	2,29	78,4	1,99	44,1	1,12	97,9	2,49	156,3	3,97
100	2,54	87,2	2,21	49,0	1,25	109,0	2,77	173,9	4,42
120	3,05	104,6	2,66	58,8	1,49	131,2	3,33	209,1	5,31
150	3,81	130,7	3,32	73,5	1,87	164,5	4,18	261,8	6,65
180	4,57	156,9	3,98	88,2	2,24	197,8	5,03	314,6	7,99
200	5,08	174,3	4,43	98,0	2,49	220,0	5,59	349,8	8,88
250	6,35	217,9	5,53	122,5	3,11	275,6	7,00	437,7	11,12
300	7,62	261,5	6,64	147,1	3,74	331,1	8,41	525,7	13,35

INFORMACJE DODATKOWE

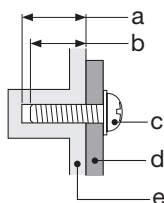
Instalacja przy montażu pod sufitem

1. Aby zapobiec uszkodzeniu projektora, należy użyć uchwytu sufitowego.
2. W celu zastosowania zestawu do montażu sufitowego innych firm należy upewnić się, że śruby do połączenia zestawu z projektorem spełniają następujące specyfikacje:
 - Typ śruby: M4*4
 - Minimalna długość śruby: 8 mm

Uwaga: Minimalna długość śruby wynosi 8 mm, nie licząc grubości uchwytu sufitowego.



INFORMACJE DODATKOWE



a: Głębokość otworu na śrubę 8 mm/0.31"

b: Długość śruby bez grubości wspornika
8 mm/0.31"

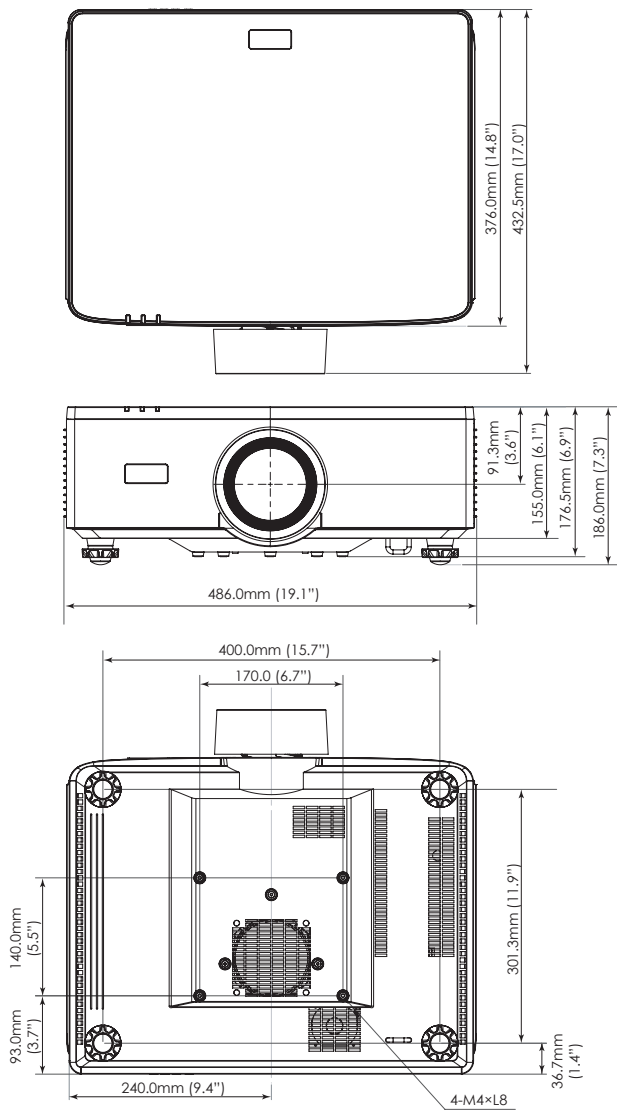
c: Śruba M4

d: Wspornik montażowy

e: Część montażowa projektora

INFORMACJE DODATKOWE

Wymiary zewnętrzne



INFORMACJE DODATKOWE

Rozwiązywanie problemów

Po wystąpieniu problemów z działaniem projektora należy sprawdzić następujące informacje. Jeśli problem utrzymuje się należy skontaktować się z lokalnym dostawcą lub z punktem serwisowym.

Problemy związane z obrazem



Brak obrazu na ekranie

- Sprawdź, czy wszystkie kable i połączenia zasilania zostały prawidłowo i bezpiecznie podłączone, tak jak to zostało opisane w części *Konfiguracja i instalacja*.
- Upewnij się, że szpilki złącza nie są wygięte lub złamane.
- Upewnij się, że nie jest włączona funkcja migawki.



Brak ostrości obrazu

- Naciśnij przycisk **FOCUS** na pilocie lub w bloku przycisków projektora. Następnie naciśnij przycisk **▲** lub **▼**, aby dostosować ostrość w celu uzyskania wyraźnego i czytelnego obrazu.
- Upewnij się, że ekran projekcji znajduje się w wymaganej odległości od projektora. (Zapoznaj się z częścią *Wielkość obrazu i odległość projekcji* strona 94).



Rozciągnięty obraz przy wyświetlaniu tytułu DVD w formacie 16:9

- Podczas odtwarzania anamorficznego DVD lub DVD 16:10 projektor wyświetli najlepszy obraz w formacie 16:9.
- Podczas odtwarzania tytułu DVD w formacie 4:3, należy zmienić format na 4:3 w menu OSD projektora.
- Należy ustawić format wyświetlania odtwarzacza DVD na proporcje obrazu 16:9 (szeroki).



Obraz za mały lub za duży

- Naciśnij przycisk **Zoom** na pilocie lub w bloku przycisków projektora. Następnie naciśnij przycisk **▲** lub **▼**, aby dostosować rozmiar wyświetlanego obrazu.
- Przesuń lub odsuń projektor od ekranu.
- Wybierz z menu OSD pozycję **Ekran** ⇒ **Proporcje obrazu**, aby zmienić współczynnik proporcji.



Nachylone boki obrazu:

- Jeśli to możliwe należy zmienić pozycję projektora, aby znajdował się na środku ekranu i poniżej ekranu.
- Naciśnij przycisk **Geometric** na pilocie w celu korekcji zniekształceń wyświetlanego obrazu.

INFORMACJE DODATKOWE



Odwrócony obraz

- Wybierz z menu OSD pozycję **Ekran** ⇒ **Orientacja** ⇒ **Tylna**, aby odwrócić obraz w celu umożliwienia projekcji zza przezroczystego ekranu.

Inne problemy



Projektor przestaje reagować na wszystkie elementy sterowania

- Jeśli to możliwe, wyłącz projektor, a następnie odłącz przewód zasilający i przed ponownym podłączeniem zasilania zaczekaj, co najmniej 20 sekund.

Problemy związane z pilotem zdalnego sterowania

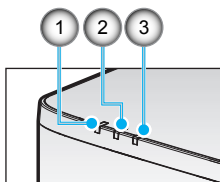


Jeśli pilot zdalnego sterowania nie działa

- Sprawdź, czy kąt działania pilota zdalnego sterowania mieści się w zakresie $\pm 30^\circ$ od odbiorników podczerwieni w projektorze.
- Upewnij się, że pomiędzy pilotem zdalnego sterowania a projektorem nie ma żadnych przeszkód. Przesuwaj się w odległości do 6 m (19,7 stopy) od projektora.
- Upewnij się, że baterie są prawidłowo włożone.
- Baterie po ich wyczerpaniu należy wymienić.

INFORMACJE DODATKOWE

Wskaźniki LED i komunikaty



Nr.	Element
1.	Dioda LED temperatury
2.	Dioda LED zasilania
3.	Dioda LED stanu

Kolor światła	Stan	Dioda LED zasilania			Dioda LED temperatury	Uwaga
	Dioda LED stanu	Czerwony	Zielony	Pomarańczowy	Czerwony	
Tryb czuwania normalny				SZYBKO MIGA		-
Tryb czuwania sieciowego	-	-	-	Wł	-	-
Tryb uśpienia				WOLNO MIGA		-
STAN CHŁODZENIA	-	-	SZYBKO MIGA	-	-	-
Wyciszenie AV/Migawka	MIGA	-	Wł	-	-	-
STAN BŁĘDU						Odzyskiwanie systemu
Błąd POWER NG (awaria zasilania)	Wł	-	-	-	Wł	Naprawa
BLOKADA WENTYLATORA	-	-	-	-	WOLNO MIGA	Naprawa
BŁĄD PRĘDKOŚCI KOŁA	-	-	-	-	MIGA	Naprawa
PRZEGRZANIE					Wł	Ponowne uruchomienie
PRZEGRZANIE LD					Wł	Ponowne uruchomienie
ZBYT WYSOKA TEMPERATURA DMD					Wł	Ponowne uruchomienie
STAN OSTRZEGAWCZY						Odzyskiwanie systemu
DIM POWER	-	-	-	-	SZYBKO MIGA	Ponowne uruchomienie lub obniżenie temp. otoczenia
TRYB OCHRONY DMD	SZYBKO MIGA	-	-	-	SZYBKO MIGA	Ponowne uruchomienie lub obniżenie temp. otoczenia

Uwaga:

- MIGA oznacza 1 s; SZYBKO MIGA oznacza 500 ms; WOLNO MIGA oznacza 3 s.
- **Naprawa** oznacza, że urządzenie wymaga naprawy i należy odłączyć od niego przewód zasilający.
- **Ponowne uruchomienie** oznacza ponowne naciśnięcie przycisku „POWER ON” na pilocie.
- DIM Power (spadek mocy)
- TRYB OCHRONY DMD: zmniejszenie jasności do trybu Eko.

INFORMACJE DODATKOWE

Specyfikacje

W tej części znajdują się dane techniczne dotyczące wydajności projektora.

Projektor

Nazwa modelu		XP-P721Q-W	XP-P601Q-W
Metoda		1 chip DLP	
Rozdzielczość		4K UHD (3840 punktów x 2160 linii)	
Specyfikacje głównych elementów			
	Panel DMD	Rozmiar	0,65" (współczynnik proporcji: 16:9)
		Piksele (*1)	2 073 600 (1920 punktów x 1080 linii)
	Obiektyw projektora		F=2.0-2.4/f=18,7-29,6 mm
		Zoom	Z napędem
		Fokus	Z napędem
		Przesunięcie obiektywu	Z napędem
	Źródło światła		Dioda laserowa
Moc światła (*2) (*3)		7200 lm	6000 lm
Rozmiar ekranu (odległość projekcji)		Od 60 do 300 cali (1,6-13,4 m)	
Odtwarzanie kolorów		10-bitowe przetwarzanie kolorów (ok. 1,07 mld kolorów)	
Częstotliwość skanowania			
		Poziomo	15 KHz do 255 KHz
		Pionowo	Od 24 Hz do 85 Hz, 120 Hz dla 2D/3D, 240 Hz dla 2D
Gniazda wejściowe/wyjściowe			
	HDMI 1/2	Wejście wideo	Typu A x2, Deep Color, LipSync, HDCP (*4), 4K
		Wejście audio	Częstotliwość próbkowania: 32/44,1/48kHz Liczba bitów próbkowania: 16/20/24 bity
	HDBaseT	Wejście wideo	RJ-45 x1, Deep Color, LipSync, HDCP (*4), 4K
		Wejście audio	Częstotliwość próbkowania: 32/44,1/48kHz Liczba bitów próbkowania: 16/20/24 bity
	AUDIO OUT		Stereo mini jack x1
	USB		USB typu A x1, zasilanie 5,0 V/1,5 A
	SERVICE (SERWIS)		USB typu B x1

INFORMACJE DODATKOWE

Nazwa modelu		XP-P721Q-W	XP-P601Q-W
Gniazda sterowania			
	LAN	RJ-45 x1, 10BASE-T/100BASE-TX	
	RS232	9-pinowe D-Sub x1, RS232C	
	REMOTE IN	Stereo mini jack x1	
	12V OUT	Stereo mini jack x1	
Wbudowane głośniki		10 W x2	
Środowisko pracy		Temperatura robocza: Od 0 do 45°C/od 32 do 113°F Wilgotność robocza: Od 10 do 85% (bez kondensacji)	
		Temperatura przechowywania: Od -10 do 60°C/od 14 do 140°F Wilgotność przechowywania: Od 20 do 90% (bez kondensacji)	
		Wysokość robocza: Od 0 do 3048 m/od 0 do 10000 stóp (od 1524 do 3048 m/od 5000 do 10000 stóp: należy ustawić dla trybu [Duża wysokość] opcję [Włączono])	
		Od 0 do 762 m/0~2500 stóp: 0°C~45°C Od 762 do 1524 m/2500~5000 stóp: dla 0°C~35°C Od 1524 do 3048 m/5000~10000 stóp: dla 0°C~30°C	
Zasilanie		100-240 VAC, 50/60 Hz	
Zużycie energii		530 W (100-120 V)/520 W (200-240 V)	
Zużycie energii (tryb czuwania)			
	Sieć włączona	mniej niż 2,0 W (100-120 V)/ mniej niż 2,0 W (200-240 V)	
	Sieć wyłączona	mniej niż 0,5 W (100-120 V)/ mniej niż 0,5 W (200-240 V)	
Znamionowe natężenie wejściowe		Od 6,5 A (100-120 V) do 2,6 A (200-240 V)	
Specyfikacje przewodu zasilającego		Co najmniej 10 A	
Wymiary zewnętrzne		19,1" (szerokość) x 7,3" (wysokość) x 17,0" (głębokość)/ 486 (szerokość) x 186 (wysokość) x 432,5 (głębokość) mm (łącznie z występami)	
		19,1" (szerokość) x 6,9" (wysokość) x 17,0" (głębokość)/ 486 (szerokość) x 176,5 (wysokość) x 432,5 (głębokość) mm (bez występów)	
Masa		32,4 funta/14,7 kg	

INFORMACJE DODATKOWE

Uwaga:

- ***1** Efektywnych pikseli jest więcej niż 99,99%.
- ***2** Zgodność z normą ISO 21118-2020.
- ***3** Jest to wartość strumienia światła (w lumenach), gdy dla pozycji [Tryb kolorów] ustawiona jest opcja [Jasny], a dla pozycji [Tryb źródła światła] opcja [Normalny]. Jeśli wybrany zostanie inny tryb, wartość strumienia światła może nieznacznie spaść.
- ***4** Jeśli nie można wyświetlić zawartości przez wejście HDMI i HDBaseT, nie musi to oznaczać, że projektor nie działa prawidłowo. Za sprawą technologii HDCP mogą wystąpić przypadki, w których określone treści będą chronione przez HDCP i mogą nie zostać wyświetlone ze względu na decyzję/zamiar społeczności HDCP (ang. Digital Content Protection, LLC).
 - Wideo: Deep Color, 8/10/12 bitów, Lip Sync.
 - Dźwięk: LPCM: do 2 kanałów, częstotliwość próbkowania 32/44,1/48 kHz, liczba bitów próbkowania: 16/20/24 bity
 - Wersja: HDMI: Obsługa HDCP 2.2
 - HDBaseT: Obsługa HDCP 2.2
- Niniejsze specyfikacje i konstrukcja produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dodatkowe informacje można znaleźć na stronie:

USA: <https://business.sharpusa.com>

Europa: <https://www.sharpnecdisplays.eu>

Globalna: <https://www.sharp-nec-displays.com/global/>

INFORMACJE DODATKOWE

Lista funkcji protokołu RS232

Format polecenia - A

Funkcja	Dane kodu							
WŁĄCZENIE ZASILANIA	02H	00H	00H	00H	00H	02H		
WYŁĄCZENIE ZASILANIA	02H	01H	00H	00H	00H	03H		
WYBÓR WEJŚCIA HDMI 1	02H	03H	00H	00H	02H	01H	A1H	A9H
WYBÓR WEJŚCIA HDMI 2	02H	03H	00H	00H	02H	01H	A2H	AAH
WYBÓR WEJŚCIA HDBaseT	02H	03H	00H	00H	02H	01H	BFH	C7H

Format polecenia - B

Funkcja	Dane kodu							
WŁĄCZENIE ZASILANIA	P	O	W	R	(SP)	(SP)	(SP)	1
WYŁĄCZENIE ZASILANIA	P	O	W	R	(SP)	(SP)	(SP)	0
WYBÓR WEJŚCIA HDMI 1	I	R	G	B	(SP)	(SP)	3	1
WYBÓR WEJŚCIA HDMI 2	I	R	G	B	(SP)	(SP)	3	2
WYBÓR WEJŚCIA HDBaseT	I	N	E	T	(SP)	(SP)	5	1
WYCISZENIE AV WYŁĄCZONE	I	M	B	K	(SP)	(SP)	(SP)	0
WYCISZENIE AV WŁĄCZONE	I	M	B	K	(SP)	(SP)	(SP)	1
WYCISZENIE DŹWIĘKU WYŁĄCZONE	M	U	T	E	(SP)	(SP)	(SP)	0
WYCISZENIE DŹWIĘKU WŁĄCZONE	M	U	T	E	(SP)	(SP)	(SP)	1

Uwaga: (SP) w obszarze parametrów oznacza „spację (20h)” w kodzie ASCII.

